

# A1.2 Deutsch für Jugendliche

### Glossar Deutsch-Griechisch

von Georgina Lymperopoulou





### 8 Das ist mein Zimmer

#### Seite 6

der Schrank, die Schränkeντουλάπαdas Aquarium, die Aquarienενυδρείοder Teppich, die Teppicheχαλίdas Bett, die Bettenκρεβάτιder Tisch, die Tischeτραπέζι

das Regal, die Regale ράφι, [εδώ!] ραφιέρα

**der Stuhl, die Stühle** καρέκλα

das Poster, die Poster πόστερ, αφίσα

die Lampe, die Lampen λάμπα, [εδώ!] φωτιστικό

**die Wand, die Wände** τοίχος

der Papierkorb, die Papierkörbe καλάθι/κάλαθος αχρήστων

**die Couch, die Couches** καναπές

Hört das Lied und kreuzt an: Welche Wörter hört ihr?

1 Mein Zimmer ist bunt Το δωμάτιό μου είναι πολύχρωμο

a

Hört zu und sprecht nach. Zeigt die Wörter	Ακούστε και επαναλάβατε. Δείξτε τις λέξεις στην
auf dem Bild.	εικόνα.

#### b

Seht das Bild eine Minute an und merkt euch	Κοιτάξτε την εικόνα για ένα λεπτό και αποτυπώστε
die Wörter.	στο μυαλό σας τις λέξεις.
Schließt das Buch und notiert die Wörter in eurer Gruppe.	Κλείστε το βιβλίο και σημειώστε τις λέξεις στην ομάδα σας.
Die Gruppe mit den meisten richtigen Wörtern gewinnt.	Η ομάδα με τις περισσότερες σωστές λέξεις κερδίζει.

C

	ακούτε;
der Goldfisch, die Goldfische d	χρυσόψαρο
Hört zu und verbindet: Was hat welche Farbe?	Ακούστε προσεκτικά και συνδέστε: Ποιο έχει τι χρώμα;
e	

Ακούστε το τραγούδι και σημειώστε: Ποιες λέξεις

Was habt ihr in euren Zimmern? Welche Farbe haben Τι έχετε στα δωμάτιά σας; Τι χρώμα έχουν αυτά τα diese Sachen? πράγματα;

### Seite 7

Συναισθήματα και δραστηριότητες στο δωμάτιο
Ακούστε και συμπληρώστε τα επίθετα.
Πώς είναι αυτές οι λέξεις στη δική σας γλώσσα;
ρομαντικός
άγριος
ήρεμος
χαρούμενος
θυμωμένος, εξοργισμένος
κουρασμένος
Δείξτε τα συναισθήματα με εκφράσεις του προσώποι και χειρονομίες. Οι άλλοι μαντεύουν.
Ακούστε τη συνέχεια του τραγουδιού.
Πώς νιώθει ο τραγουδιστής στο δωμάτιό του;
Ποια συναισθήματα ακούτε;
Ακούστε ακόμα μια φορά. Τι κάνει στο δωμάτιο; Σημειώστε.
κοιμάμαι
Ακούστε ολόκληρο το τραγούδι. Διαβάστε και τραγουδήστε μαζί.
μισώ
έτσι κι αλλιώς, ούτως ή άλλως
αποκοιμάμαι
εντελώς μόνος
Για έλα μια φορά σε μένα
δείχνω
σε προσκαλώ
Έτσι είμαι στο δωμάτιό μου
Τι κάνετε στο δωμάτιο των ονείρων σας και πώς νιώθετε εκεί;
Πώς είναι το δωμάτιό σου;
Πώς είναι το δωμάτιό σου;



meine vier Wände οι τέσσερις τοίχοι / το δωμάτιο μου

die Uhr, die Uhren ρολόι

κρέμομαι hängen

σε [δείχνει επαφή από το πλάι] an

εδώ μου αρέσει να βρίσκομαι/κάθομαι hier bin ich gern

die Tür, die Türen πόρτα

vor μπροστά από ...

das Fenster, die Fenster παράθυρο

der Schreibtisch, die Schreibtische γραφείο [έπιπλο]

auf πάνω σε ...

liegen βρίσκομαι, είμαι (ξαπλωμένος)

der Boden πάτωμα δίπλα σε ... neben über πάνω από ...

unter κάτω από ...

C

Lest den Text, unterstreicht die Verben hängen, Διαβάστε το κείμενο, υπογραμμίστε τα ρήματα liegen, stehen und sucht die jeweiligen Sachen "hängen, liegen, stehen" και ψάξτε τα αντίστοιχα auf dem Bild. Was bedeuten die Verben? πράγματα στην εικόνα. Τι σημαίνουν τα ρήματα; Πώς λέγονται στη γλώσσα σας;

Wie heißen sie in eurer Sprache?

Seht das Bild noch einmal an. Was hängt/liegt/steht Κοιτάξτε την εικόνα ακόμα μια φορά. Τι κρέμεται/ noch im Zimmer? βρίσκεται ακουμπισμένο/βρίσκεται ακόμα στο Schreibt zwei richtige und zwei falsche Informationen δωμάτιο; Γράψτε δύο σωστές και δύο λανθασμένες in eure Hefte. πληροφορίες στα τετράδιά σας.

die Jeans (παντελόνι) τζιν

der Schuh, die Schuhe παπούτσι hinter πίσω από ...

Phonetik: korrigieren. Seht das Foto in a an. Φωνητική: διορθώνω. Κοιτάξτε τη φωτογραφία Lest dann die Sätze. Hört zu und unterstreicht στο μέρος a. Κατόπιν διαβάστε τις προτάσεις. die betonten Wörter. Ακούστε προσεκτικά και υπογραμμίστε τις λέξεις

που τονίζονται.

Betont wie in d. Τονίστε όπως στο μέρος d.

Tauscht die Hefte und korrigiert die Sätze aus c. Ανταλλάξτε τετράδια και διορθώστε τις προτάσεις

του μέρους c.

Lest sie dann laut mit Betonung. Κατόπιν διαβάστε τες δυνατά με έμφαση.

### Seite 9

Seite 9	
5 Die Katze spielt Verstecken a	Η γάτα παίζει κρυφτό
Schaut euch die Bilder an und ordnet zu.	Δείτε τις φωτογραφίες και αντιστοιχίστε.
b	71 III 1 7 X
Seht euch die Bilder an und schreibt, wo die Katze liegt, sitzt oder hängt.	Κοιτάξτε τις εικόνες και γράψτε που είναι ξαπλωμένη, κάθεται ή κρέμεται η γάτα.
c	
Lest die Sätze im Heft und ergänzt die Artikel.	Διαβάστε τις προτάσεις που γράψατε και συμπληρώστε στον πίνακα τα άρθρα.
der Dativ	δοτική
Eine Gruppe versteckt einen Papierball im Klassenraum. Die andere Gruppe stellt Fragen und versucht, den Ball zu finden. Stoppt die Uhr. Die schnellere Gruppe gewinnt.	Μια ομάδα κρύβει μια χάρτινη μπάλα στην τάξη. Η άλλη ομάδα κάνει ερωτήσεις και προσπαθεί να βρει την μπάλα. Κρατήστε χρόνο. Η πιο γρήγορη ομάδα κερδίζει.
6 Ein Zimmer beschreiben	Περιγράφω ένα δωμάτιο
Sucht euch jeweils ein Bild aus. Wie ist das Zimmer? Schreibt einen Text und tauscht euch aus. Die Partnerin / Der Partner errät das Bild.	Διαλέξτε ο καθένας από μία εικόνα. Πώς είναι το δωμάτιο; Γράψτε ένα κείμενο και συζητήστε. Η/ο παρτενέρ μαντεύει την εικόνα.
Seite 10	
7 Pauls und Noras Traumzimmer a	Το δωμάτιο των ονείρων του Paul και της Nora.
Lest jeweils einen Text und ordnet die passenden Bilder zu.	Διαβάστε από ένα κείμενο και αντιστοιχίστε τις κατάλληλες εικόνες.
der Traum, die Träume	όνειρο
der Quadratmeter, die Quadratmeter	τετραγωνικό μέτρο
schön	ωραίος
der Baum, die Bäume	δέντρο
das Traumbaumhaus	δεντρόσπιτο των ονείρων
hell	φωτεινός
gemütlich	άνετος, αναπαυτικός
der Platz	χώρος
mich	εμένα
das Sofa, die Sofas	καναπές
	καναπες
der Meter, die Meter	μέτρο
der Meter, die Meter der Fernseher, die Fernseher	·
	μέτρο



der Lautsprecher, die Lautsprecherηχείοdie Pflanze, die Pflanzenφυτόdie Hängematte, die Hängemattenαιώρα

ordentlich τακτοποιημένος, συγυρισμένος

**die Mama, die Mamas** μαμά

normal φυσιολογικός, νορμάλ

(das) ist mir egal (αυτό) δεν με νοιάζει, μου είναι αδιάφορο

glücklich ευτυχισμένος der Spiegel καθρέφτης

davor μπροστά απ' αυτό

die Hantel, die Hanteln αλτήρας

trainieren προπονούμαι jeden Tag κάθε μέρα

das macht Spaß αυτό έχει πλάκα / είναι διασκεδαστικό

das Kuscheltier, die Kuscheltiere λούτρινο ζωάκι

das Chaos χάος

die Decke, die Deckenκουβέρταdie Kiste, die Kistenκιβώτιο, κουτί

VR-Games παιχνίδια εικονικής πραγματικότητας

Virtual Reality εικονική πραγματικότητα

die Blume, die Blumenλουλούδιder Roboter, die Roboterρομπότ

die VR-Welt κόσμος εικονικής πραγματικότητας die VR-Brille, die VR-Brillen γυαλιά εικονικής πραγματικότητας

b

Lest euren Text noch einmal. Διαβάστε το κείμενο σας άλλη μια φορά. Notiert Stichpunkte dazu. Die Fragen in c helfen. Σημειώστε βασικά σημεία. Οι ερωτήσεις του μέρους c βοηθούν.

C

Beschreibt das Zimmer. Περιγράψτε το δωμάτιο.

Die Partnerin / Der Partner hört zu und beantwortet danach die Fragen zu eurem Text.

Ihr kontrolliert.

Περιγράψτε το δωμάτιο.

Η/Ο παρτενέρ ακούει προσεκτικά και ύστερα απαντάει στις ερωτήσεις για το κείμενό σας.
Εσείς ελέγχετε.

**die Möbel (Pl.)** έπιπλα

wie viele πόσοι, -ες, -α

d

Wie sieht euer Traumzimmer aus? Macht ein
 Partnerinterview.
 Das Wörterbuch und die Fragen in c helfen.
 Πώς είναι το δωμάτιο των ονείρων σας; Κάντε μια συνέντευξη με μία/έναν παρτενέρ.
 Το λεξικό και οι ερωτήσεις του μέρους c βοηθούν.

#### Seite 11

Seite 11	
8 Komm herein - das ist mein Zimmer a	Πέρασε μέσα - αυτό είναι το δωμάτιό μου
Hört zu und kreuzt an. Welches Bild passt?	Ακούστε και σημειώστε. Ποια εικόνα ταιριάζει;
b	
Hört das Lied noch einmal in Abschnitten und sagt:	Ακούστε ξανά το τραγούδι σε ενότητες και πείτε:
Was ist auf dem anderen Bild anders?	Τι είναι διαφορετικό στην άλλη εικόνα;
c	
Fragen zum Lied. Diskutiert in der Klasse.	Ερωτήσεις για το τραγούδι. Συζητήστε στην τάξη.
chaotisch	χαοτικός
die Stimme, die Stimmen	φωνή
auf räumen, er räumt auf	συγυρίζω, τακτοποιώ
9 Mach dies, mach das!	Κάνε αυτό, κάνε εκείνο
a	
Seht euch die Bilder an und ordnet sie	Κοιτάξτε τις εικόνες και αντιστοιχίστε τες με τις
den Aufforderungen und Bitten zu.	προτροπές και τις παρακλήσεις.
wiederholen	επαναλάμβάνω
bitte	παρακαλώ
leise sein, er ist leise	κάνω ησυχία
ab schreiben, er schreibt ab	αντιγράφω
die Tafel, die Tafeln	πίνακας
doch	[λέξη που κάνει μια προτροπή πιο ευγενική]
später	αργότερα
kaufen	αγοράζω
das Popcorn	ποπκόρν
die Cola, die Colas	κόκα κόλα
b	
Hört zur Kontrolle. Wer spricht? Ordnet die Sätze zu.	Ακούστε και ελέγξτε. Ποιος μιλάει; Αντιστοιχίστε τις προτάσεις.
die Tochter, die Töchter	κόρη
der Schüler, die Schüler	μαθητής
C	
Lest die Aufforderungen in a noch einmal und	Διαβάστε ξανά τις προτροπές στο μέρος a και
ergänzt die Sätze.	συμπληρώστε τις προτάσεις.
öffnen	ανοίγω
mal	[λέξη που κάνει μια προτροπή πιο ευγενική]
die Bitte, die Bitten	παράκληση
netter	πιο ευγενικός



Διαβάστε τις ερωτήσεις και ακούστε το πρώτο μέρος

της ιστορίας. Απαντήστε έπειτα στις ερωτήσεις.

Ακούστε ξανά και ελέγξτε τις απαντήσεις σας.

δεντρόσπιτο

σκοτεινός

Malt Poster mit Regeln für euer Zimmer und stellt sie in der Klasse aus.	Σχεδιάστε αφίσες με κανόνες για το δωμάτιό σας και εκθέστε τες στην τάξη.	
Seite 12		
10 Phonetik: b/p, g/k und d/t	Φωνητική: b/p, g/k και d/t	
Hört zu und sprecht nach.	Ακούστε προσεκτικά και επαναλάβατε.	
a		
das Papier, die Papiere	χαρτί	
die Box, die Boxen	κουτί	
b		
Was hörst du?	Τι ακούς;	
Tipp	Συμβουλή	
Am Silbenende spricht man das $b$ als $p$ das $g$ als $k$ und das $d$ als $t$ .	Στο τέλος μιας συλλαβής το "b" προφέρεται σαν "p", το "g" σαν "k" και το "d" σαν "t".	
11 Bitten/Aufforderungen und Reaktionen	παρακλήσεις, προτροπές και αντιδράσεις	
Seht euch die Karten an und formuliert Bitten/ Aufforderungen mit dem Imperativ.	Κοιτάξτε τις κάρτες και διατυπώστε παρακλήσεις/ προτροπές χρησιμοποιώντας την προστακτική.	
geben, er gibt	δίνω	
holen	(πηγαίνω και) φέρνω	
trinken	πίνω	
Klar, mache ich gern.	Βέβαια, (θα το κάνω) ευχαρίστως.	
Nein, das geht leider nicht.	Όχι, δυστυχώς αυτό δεν γίνεται.	
12 Abenteuer mit Freunden	Περιπέτεια με φίλους	
das Abenteuer, die Abenteuer	περιπέτεια	
a		
Seht das Foto an und sprecht in der Klasse. Was seht ihr? Was kann man da (nicht) machen?	Δείτε τη φωτογραφία και μιλήστε στην τάξη. Τι βλέπετε; Τι (δεν) μπορεί να κάνει κανείς εκεί;	
Seite 13		
b		

#### 8

dunkel

Lest die Fragen und hört Teil 1 der Geschichte.

Hört noch einmal und überprüft eure Antworten.

Beantwortet dann die Fragen.

das Baumhaus, die Baumhäuser

C	
Hört nun Teil 2 und kreuzt an: Was ist richtig? Hört zur Kontrolle noch einmal.	Τώρα ακούστε το δεύτερο μέρος και σημειώστε: Τι είναι σωστό; Ακούστε ξανά και ελέγξτε.
auf gehen, es geht auf	[εδώ!] ανοίγω
d	
Was glaubt ihr? Wie geht die Geschichte weiter? Sprecht in eurer Sprache.	Τι πιστεύετε; Πώς συνεχίζεται η ιστορία; Μιλήστε στη γλώσσα σας.
e	
Hört die Geschichte zu Ende. Habt ihr richtig geraten?	Ακούστε το τέλος της ιστορίας. Μαντέψατε σωστά;
f	
Seht den Comic an und bringt die Bilder in die richtige Reihenfolge.	Δείτε το κόμικ και βάλτε τις εικόνες στη σωστή σειρά
g	
Hört die ganze Geschichte und ordnet die Sätze den Bildern zu.	Ακούστε ολόκληρη την ιστορία και αντιστοιχίστε τις προτάσεις με τις εικόνες.
schau mal	για κοίτα, για δες
an rufen, er ruft an	τηλεφωνώ
kennen	γνωρίζω
das Geheimnis, die Geheimnisse	μυστικό
h	
Spielt die Hörgeschichte vor oder schreibt eure eigenen Szenen zu den Bildern und spielt sie in der Klasse vor. Überlegt auch, wie ihr passende Hintergrundmusik machen könnt.	Παίξτε την ηχητική ιστορία ή γράψτε τις δικές σας σκηνές για να συνοδεύσετε τις εικόνες και παίξτε τε στην τάξη. Σκεφτείτε επίσης πώς μπορείτε να φτιάξετε κατάλληλη μουσική υπόκρουση.
Seite 14	
13 Und da ist die Hängematte	Και εκεί είναι η αιώρα
feiern	γιορτάζω
b	
Seht das Bild an. Was glaubt ihr, warum feiern Emma und Ben?	Κοιτάξτε την εικόνα. Τι πιστεύετε, γιατί γιορτάζουν η Emma και ο Ben;
С	
Schaut den Vlog bis 01:00. Ist eure Vermutung richtig?	Δείτε το βίντεο-μπλόγκ μέχρι τη 01:00. Είναι σωστή η υπόθεσή σας;
d	
Lest zuerst die Sätze. Seht dann den Abschnitt noch einmal. Kreuzt an.	Διαβάστε πρώτα τις προτάσεις. Δείτε ύστερα το κομμάτι του βίντεο-μπλόγκ άλλη μια φορά. Σημειώστε το σωστό.

[εδώ!] μετακομίζω

κατοικία, διαμέρισμα

ziehen

die Wohnung, die Wohnungen



**Schaut euch das Bild an. Was glaubt ihr,** Κοιτάξτε **wie geht es im Vlog weiter? Schaut weiter bis 03:25.** βίντεο-μ

Κοιτάξτε την εικόνα. Τι πιστεύετε; Πώς συνεχίζει το βίντεο-μπλογκ; Δείτε τη συνέχεια μέχρι το 03:25.

f

Welche Möbel möchte Ben für sein neues Zimmer? Kreuzt an. Ποια έπιπλα θέλει ο Ben για το καινούριο του δωμάτιο; Σημειώστε.

g

Schaut euch das Bild an. Was glaubt ihr? Wer ruft an? Gibt es ein Problem? Schaut den Vlog bis zum Ende. Ist eure Vermutung richtig?

Κοιτάξτε την εικόνα. Τι πιστεύετε; Ποιος τηλεφωνεί; Υπάρχει κάποιο πρόβλημα; Δείτε το βίντεο μέχρι το τέλος. Είναι σωστή η υπόθεσή σας;

h

Helft Ben. Wie kann sein Zimmer jetzt aussehen? Eine/-r sagt, wo die Möbel stehen und die/der andere malt die Möbel in das Zimmer.

Βοηθήστε τον Ben. Πώς μπορεί να είναι τώρα το δωμάτιό του; Μια/Ένας λέει πού βρίσκονται τα έπιπλα, η άλλη / ο άλλος ζωγραφίζει τα έπιπλα στο δωμάτιο.

#### Seite 15

#### Das kann ich jetzt

Mein Zimmer beschreibenπεριγράφω το δωμάτιό μουMein Zimmer beschreibenμιλώ για συναισθήματα

Sagen, wo was ist λέω πού είναι τι

**praktisch** πρακτικός **Anweisungen geben** δίνω οδηγίες

**Bitten formulieren** διατυπώνω παρακλήσεις **der Lesetext, die Lesetexte** κείμενο για ανάγνωση

**Aussagen korrigieren** διορθώνω λάθη

**Grammatik auf einen Blick** 

du-Form β' πρόσωπο ενικού

ihr-Form β' πρόσωπο πληθυντικού Sie-Form πληθυντικός ευγένειας

### 9 Guten Appetit!

#### Seite 16

die Gurke, die Gurkenαγγούριdie Tomate, die Tomatenντομάτα

der Schafskäse πρόβειο τυρί, φέτα

das Brot ψωμί

der Teeτσάιdie Olive, die Olivenελιάder Saft, die Säfteχυμός

das Mineralwasser μεταλλικό νερό

der Kaffee καφές
das Croissant, die Croissants κρουασάν
die Marmelade, die Marmeladen μαρμελάδα
die Banane, die Bananen μπανάνα
das Müsli μύσλι
der Kuchen, die Kuchen κέικ

das Ei, die Eier αυγό

die Wurst[εδώ!] αλλαντικάdie Nuss, die Nüsseξηρός καρπόςGuten Appetit!Καλή όρεξη!Das schmeckt lecker!Είναι νόστιμο!

**Ich habe Hunger.** πεινάω

Hast du Durst? Magst du Wasser oder Saft? Διψάς; Θέλεις νερό ή χυμό;

Ich möchte Obst. Θέλω φρούτα

der Apfel, die Äpfelμήλοdas Obstφρούταdie Erdbeere, die Erdbeerenφράουλαdie Avocado, die Avocadosαβοκάντοdie Milchγάλαder Joghurtγιαούρτιder Käseτυρί

die Salamiσαλάμιdas Brötchen, die Brötchenψωμάκι

#### Seite 17

1 Frühstück πρωινό, πρόγευμα

a

Schaut die Fotos an. Welche Wörter kennt ihr? Κοιτάξτε τις φωτογραφίες. Ποιες λέξεις γνωρίζετε; Welche sind in eurer/euren und in anderen Ποιες είναι παρόμοιες στη δική σας και σε άλλες

Sprachen ähnlich? γλώσσες;

Cautiant dia Winternan Caita 16 in dia Taballa

**Sortiert die Wörter von Seite 16 in die Tabelle.** Ταξινομήστε τις λέξεις της σελίδας 16 στον πίνακα.

Hört zu. Welches Foto auf Seite 16 passt? Notiert die Nummer.

Ακούστε. Ποια φωτογραφία από τη σελίδα 16 ταιριάζει; Σημειώστε τον αριθμό.



d

Was könnt ihr sagen? Ordnet die Sprechblasen von Seite 16 zu.	Τι μπορείτε να πείτε; Αντιστοιχίστε τις προτάσεις της σελίδας 16.
das Essen	φαγητό
die Begrüßung	χαιρετισμός
vor	[εδώ!] πριν από
möchten	θα ήθελα
e	
Was passt? Ordnet zu und hört zur Kontrolle.	Τι ταιριάζει; Αντιστοιχίστε, ακούστε και ελέγξτε.
f	
Ergänzt die Fragen.	Συμπληρώστε τις ερωτήσεις.
g	
Das lange <i>O</i> und das lange <i>U</i> . Hört zu und sprecht nach.	Το μακρό Ο και το μακρό <i>U.</i> Ακούστε και επαναλάβατε.
Das lange OOO, das geht so:	Το μακρό ΟΟΟ ακούγεται έτσι:
Das lange <i>UUU</i> , jetzt hör gut zu:	Το μακρό UUU, άκουσε τώρα προσεκτικά:
h	
Was möchtet ihr zum Frühstück? Notiert oder zeichnet im Heft.	Τι θα θέλατε για πρωινό; Σημειώστε ή σχεδιάστε στο τετράδιο.
Vergleicht euer Frühstück in der Klasse. Was gibt es auch auf den Fotos, was nicht?	Συγκρίνετε το πρωινό σας στην τάξη. Τι υπάρχει στις φωτογραφίες και τι όχι;

#### Seite 18

2 Essen in Deutschland	Φαγητό στη Γερμανία
a	
Was isst man in Deutschland? Wie ist die Hitliste? Ratet und vergleicht.	Τι τρώνε στη Γερμανία; Ποια τα πιο αγαπημένα φαγητά; Μαντέψτε και συγκρίνατε.
essen, er isst	τρώω
Kilogramm pro Person im Jahr	κιλά ανά έτος άνά άτομο
die Kartoffel, die Kartoffeln	πατάτα
die Nudel, die Nudeln	ζυμαρικό
das Gemüse	λαχανικά
die Schokolade, die Schokoladen	σοκολάτα
das Fleisch	κρέας
b	
Hört zu und kontrolliert.	Ακούστε και ελέγξτε.
C	
Lest und ergänzt die Sätze. Schreibt eigene Vergleiche.	Διαβάστε και συμπληρώστε τις προτάσεις. Γράψτε δικές σας συγκρίσεις.

3 Mein Lieblingsessen a	Το αγαπημένο μου φαγητό
Was esst ihr gern? Ergänzt die Tabelle. Sucht weitere Lebensmittel im Wörterbuch.	Τι σας αρέσει να τρώτε; Συμπληρώστε τον πίνακα. Ψάξτε για περισσότερα τρόφιμα στο λεξικό.
überhaupt nicht b	καθόλου
Wörter im Satz betonen. Hört zu und sprecht nach.	Τονίζω ιδιαίτερα κάποιες λέξεις της πρότασης. Ακούστε και επαναλάβατε.
С	

Συγκρίνατε στην τάξη και φτιάξτε μια στατιστική

όπως στο μέρος a.

4 Mahlzeiten Γεύματα

Vergleicht in der Klasse und macht eine

in der Pause

Klassenstatistik wie in a.

#### Seite 19

a	
Lest den Text von Carolin. Welche Speisen kennt ihr nicht? Fragt euch gegenseitig.	Διαβάστε το κείμενο της Carolin. Ποια φαγητά δεν ξέρετε; Ρωτήστε ο ένας τον άλλο.
am liebsten	πιο πολύ (απ' όλα)
das Schokoladeneis	παγωτό σοκολάτα
das Frühstück (zum Frühstück)	πρωινό (για πρωινό)
jeden Morgen	κάθε πρωί
der Gemüseteller	πιάτο με λαχανικά
lieber mögen, er mag lieber	προτιμώ / μου αρέσει (κάτι) περισσότερο
das Wurstbrot	ψωμί με αλλαντικά
das Käsebrot	ψωμί με τυρί
die Schulpause, die Schulpausen	σχολικό διάλειμμα
das Mittagessen (zum Mittagessen)	μεσημεριανό (για μεσημεριανό)
die Kantine, die Kantinen	καντίνα
die Tomatensoße	σάλτσα ντομάτας
das Abendessen (zum Abendessen)	βραδινό (για βραδινό)
die Suppe, die Suppen	σούπα
die Nudelsuppe	σούπα με χυλοπίτες
die Kartoffelsuppe	πατατόσουπα
die Tomatensuppe	ντοματόσουπα
der Nachtisch	επιδόρπιο
b	
Lest noch einmal und ergänzt die Tabelle: Was essen Carolin, ihr Vater und ihr Bruder wann?	Διαβάστε ακόμα μια φορά και συμπληρώστε τον πίνακα: Τι τρώνε η Carolin, ο πατέρας και ο αδερφός

της και πότε;

στο διάλειμμα

13

# Glossar Deutsch-Griechisch prima



C

Wer mag was am liebsten? Fragt euch gegenseitig.	Σε ποια/ποιον αρέσει τι περισσότερο; Ρωτήστε ο ένας τον άλλον.
Projekt	Εργασία
5 Meine Essgewohnheiten	Οι διατροφικές μου συνήθειες
Macht ein Plakat und schreibt jeweils einen kleinen Text dazu.	Φτιάξτε μια αφίσα και γράψτε ένα μικρό συνοδευτικό κείμενο.

Seite 20	
6 Schulkantine	σχολική καντίνα
a	
Welche Speisen sind das? Sucht im Speiseplan und ergänzt.	Ποια φαγητά είναι αυτά; Ψάξτε στον κατάλογο και συμπληρώστε.
der Speiseplan, die Speisepläne	κατάλογος φαγητού, μενού
der Wochentag, die Wochentage	μέρα (της εβδομάδας)
das Menü, die Menüs	μενού
vegetarisch	χορτοφαγικός
Spaghetti Bolognese	σπαγγέτι μπολονέζ / με κιμά
die Schokoladenpudding	κρέμα/πουτίγκα σοκολάτας
die Gemüsepfanne	λαχανικά στο τηγάνι
der Reis	ρύζι
das Vanilleeis	παγωτό βανίλια
der Tofu	τόφου
Käsespätzle (Pl.)	ζυμαρικά Spätzleμε τυρί
der Obstsalat, die Obstsalate	φρουτοσαλάτα
der Hamburger	χάμπουργκερ, burger
die Pommes (Pl.)	πατάτες τηγανιτές
der Erdbeerjoghurt	γιαούρτι με φράουλες
der Gemüseburger	χάμπουργκερ/burger λαχανικών
die Kürbissupe	κολοκυθόσουπα
der Apfelkuchen	μηλόπιτα
b	
Lest den Speiseplan noch einmal.	Διαβάστε το μενού ακόμα μια φορά. Τι (δεν)
Was kennt ihr (nicht)? Was möchtet ihr probieren?	ξέρετε; Τι θα θέλατε να δοκιμάσετε;
C	
Lest und hört zu. Welcher Tag ist heute? Was essen Elias und Selma?	Διαβάστε και ακούστε προσεκτικά. Τι μέρα είναι σήμερα; Τι τρώνε ο Elias και η Selma;
essen gehen, er geht essen	πηγαίνω για φαγητό

d

**Spielt einen eigenen Dialog mit dem Speiseplan.** Παίξτε ένα δικό σας διάλογο με το μενού.

7 Zusammengesetze Nomen Σύνθετα ουσιαστικά

a

Schaut in die Speisekarte, welche Wörter findet ihr? Δείτε τον κατάλογο, ποιες λέξεις βρίσκετε;

die Pfanne, die Pfannenτηγάνιdie Vanilleβανίλια

die Spätzle (Pl.) είδος ζυμαρικών [από πατάτα]

**der Burger, die Burgers** μπέργκερ, burger

der Kürbis, die Kürbisse κολοκύθα

Seite 21

Hört zu. Wo ist der Wortakzent: Auf Wort 1 oder 2?

Ακούστε. Πού τονίζεται η σύνθετη λέξη: Στην πρώτη

ή στη δεύτερη λέξη;

C

b

Spiel: Sammelt zu zweit eine Minute lang zusammengesetzte Wörter mit den Wörtern aus a.

Welches Paar findet die meisten Wörtern?

Παιχνίδι σε ζευγάρια: Φτιάξτε για ένα λεπτό

σύνθετες λέξεις χρησιμοποιώντας τις λέξεις από το μέρος a. Ποιο ζευγάρι θα βρει τις περισσότερες λέξεις;

8 Am Imbiss Στο σνακ-μπαρ

die Laugenbretzel, die Laugenbretzeln μπρέτσελ [γερμανικό κουλούρι]

der Thunfischτόνος [ψάρι]die Zwiebel, die Zwiebelnκρεμμύδιwarmζεστός

der Dönerντονέρ [γύρος]das Kalbsfleischμοσχαρίσιο κρέας

das Hähnchen κοτόπουλο

der Gemüsedöner ντονέρ από λαχανικά

**die Pizza, die Pizzas/Pizzen** πίτσα

Mozzarella μοτσαρέλα [ιταλικό τυρί]

 Süßes
 [εδώ!] γλυκά

 frisch
 φρέσκος

 der Honig
 μέλι

der Donut, die Donuts λουκουμάς, ντόνατς

**Baklava** μπακλαβάς

a

**Hört die Gespräche. Ist die Verkäuferin / der Verkäufer** Ακούστε τις συνομιλίες. Είναι η πωλήτρια / ο πωλητής **freundlich oder unfreundlich?** φιλική/φιλικός ή όχι;



b

**Was essen und trinken die Jugendlichen?** Τι τρώνε και τι πίνουν οι νέοι; Πόσο κοστίζει αυτό; **Was kostet das?** 

C

**Lest die Dialogausschnitte und ergänzt** Διαβάστε τα αποσπάσματα του διαλόγου και

die Antworten. συμπληρώστε τις απαντήσεις.

Sonst noch etwas? (θα θέλατε) κάτι ακόμα;

das Stück, die Stücke κομμάτι

nach|denken, er denkt nach συλλογίζομαι, σκέφτομαι

9 Was möchtest du?
Τι θα 'θελες;

a

**Ihr seid mit Freunden in Deutschland. Sie sprechen** Είστε με φίλους στη Γερμανία. Εκείνοι δεν μιλάνε **kein Deutsch. Erklärt ihnen die Speisen auf der Karte.** Υερμανικά. Εξηγήστε τους τα φαγητά στον κατάλογο.

b

Spielt Dialoge. Παίξτε τους διαλόγους.

#### Seite 22

10 Salat: Beilage und Hauptgerichte Σαλάτα: Γαρνιτούρα και κύρια πιάτα

a

**Lest den Text. Wie heißen die Salate auf den Fotos?** Διαβάστε το κείμενο. Πώς ονομάζονται οι σαλάτες

στις φωτογραφίες;

**deutschsprachig** γερμανόφωνος

**das Hauptgericht** κύριο πιάτο

**der Beilagensalat** συνοδευτική σαλάτα

griechischer Salat ελληνική (χωριάτικη) σαλάτα

italienischer Salat ιταλική σαλάτα sogar (και) μάλιστα

der Schinken ζαμπόν

das Würstchen, die Würstchen λουκάνικο, λουκανικάκι

der Wurstsalatλουκανικοσαλάταder Kartoffelsalatπατατοσαλάταder Nudelsalatμακαρονοσαλάτα

b

Lest den Text noch einmal und kreuzt an, Διαβάστε ακόμα μια φορά το κείμενο και σημειώστε

richtig oder falsch. σωστό ή λάθος.

C

**Hört zu: Was möchte Melisa machen?** Ακούστε: Τι θέλει να κάνει η Melisa;

Hört noch einmal: müssen oder möchten?  Unterstreicht das passende Verb.	Ακούστε ακόμα μια φορά: "müssen = πρέπει" ή "möchten = θα ήθελα"; Υπογραμμίστε το ρήμα που ταιριάζει.
schneiden	κόβω
waschen, er wäscht	πλένω
	σάλτσα
die Soße, die Soßen	σαλίσα
e	
Schreibt Sätze. Welches Wort steht immer in	Γράψτε προτάσεις. Ποια λέξη βρίσκεται πάντα στη
der Position 2? Und am Ende?	δεύτερη θέση; Και ποια στο τέλος;
Unterstreicht sie farbig in eurem Heft.	Υπογραμμίστε τες με χρώμα στο τετράδιό σας.
Welches Verb ist konjugiert? Welches nicht?	Ποιο ρήμα κλίνεται / παίρνει κατάληξη; Ποιο όχι;
f	
Ihr macht Salat. Beschreibt: Was müsst/möchtet ihr machen?	Φτιάχνετε σαλάτα. Περιγράψτε. Τι πρέπει / θα θέλατε να κάνετε;

### Seite 23

### 11 Isst du gern Salat? Jugendliche berichten Σου αρέσει να τρως σαλάτα; Έφηβοι διηγούνται

a

Lest die Beiträge. Welche Überschrift passt zu welchem Beitrag?	Διαβάστε τις αναρτήσεις. Ποιος τίτλος ταιριάζει με ποια ανάρτηση;
international	διεθνής
die Leute (Pl.)	άνθρωποι, [εδώ!] παιδιά, φίλοι
das Deutschbuch, die Deutschbücher	βιβλιο γερμανικών
stehen	[εδώ!] γράφει, λέει
wie oft	πόσο συχνά
der Lieblingssalat, die Lieblingssalate	αγαπημένη σαλάτα
sich freuen auf	χαίρομαι για
Osaka	Οσάκα [πόλη στην Ιαπωνία]
das Grünzeug	χορταρικά, πρασινάδα
schöne Grüße	χαιρετίσματα
ganz einfach	πολύ απλός/εύκολος
zuerst	πρώτα, αρχικά
klein schneiden, er schneidet klein	ψιλοκόβω
die Mayonnaise	μαγιονέζα
der Essig	ξίδι
das Salz	αλάτι
das Öl	λάδι
der Vegetarier, die Vegetarier	χορτοφάγος
vegan	ολικά χορτοφαγικός, vegan
die Orange, die Orangen	πορτοκάλι
der Couscous	κουσκούσι [είδος ζυμαρικού]



der Bulgur πληγούρι

Οτσού [γιαπωνέζικο φαγητό] Otsu

Ιαπωνία Japan

**Bregenz** Μπρέγκεντς [πόλη στην Αυστρία]

b

Wer isst was gern? Sprecht zu zweit. Σε ποιον αρέσει να τρώει τι; Μιλήστε σε ζευγάρια.

der Couscoussalat σαλάτα με κουσκούσι der Bulgursalat σαλάτα με πληγούρι

Welche Informationen sind neu, was versteht ihr Ποιες πληροφορίες είναι καινούριες, τι δεν nicht? Was ist bei euch anders? καταλαβαίνετε; Τι είναι αλλιώς στη χώρα σας;

Schreibt eine Reaktion. Γράψτε μια απάντηση.

#### Seite 24

12 Was kochen wir heute? Τι μαγειρεύουμε σήμερα;

Emmas aktueller Vlog heißt: "Was kochen wir heute?". Το σημερινό βίντεο-μπλογκ της Emma ονομάζεται: **Kocht ihr manchmal?** «Τι μαγειρεύουμε σήμερα;». Μαγειρεύετε κάποιες Wer kocht bei euch?

φορές; Ποιος μαγειρεύει στην οικογένειά σας;

Lest die Sätze und schaut den Vlog bis 00:46. Διαβάστε τις προτάσεις και δείτε το βίντεο-μπλογκ

Was stimmt nicht? Kreuzt an. μέχρι το 00:46. Τι δεν ισχύει; Σημειώστε.

wenig λίγος, λίγη, λίγο, λίγοι, λίγες, λίγα

auf der Straße sein, er ist auf der Straße είμαι στο δρόμο

das Restaurant, die Restaurants εστιατόριο

selbst ο ίδιος, η ίδια, το ίδιο, οι ίδιοι, οι ίδιες, τα ίδια

C

Was glaubt ihr, wie geht es weiter? Τι πιστεύετε ότι θα γίνει μετά;

Kreuzt an oder schreibt. Σημειώστε ή γράψτε.

das Schnitzel, die Schnitzel σνίτσελ der Kühlschrank, die Kühlschränke ψυγείο leer άδειος

ein|laden, er lädt ein προσκαλώ die Eisdiele, die Eisdielen παγωτατζίδικο

d

Schaut den Vlog bis 01:53. Ist eure Vermutung richtig? Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το 01:53. Είναι σωστή

η υπόθεσή σας;

Was glaubt ihr, was machen Emma und Lisa jetzt?

Τι πιστεύετε ότι θα κάνουν τώρα η Emma και η Lisa;

Was würdet ihr machen?	Τι θα κάνατε εσείς;
f	
Schaut den Vlog bis zum Ende. Ist eure Vermutung richtig?	Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το τέλος. Είναι σωστή η υπόθεσή σας;
g	
"Was esst ihr am liebsten?" Beantwortet Emmas Frage und schreibt einen kurzen Text für den Kommentar. Sucht Fotos und erklärt Emma, was sie vielleicht nicht kennt/versteht.	Τι σας αρέσει περισσότερο να τρώτε; Απαντήστε στην ερώτηση της Emma και γράψτε ένα σύντομο κείμενο-σχόλιο. Βρείτε φωτογραφίες και εξηγήστε στην Emma ό,τι ίσως δεν ξέρει/καταλαβαίνει.
to-go	στο χέρι, take away

#### Seite 25

#### Das kann ich jetzt

vergleichen συγκρίνω bestellen παραγγέλνω

Grammatik kurz und bündig

der Nullartikel (λέξεις) χωρίς άρθρο ebenso το ίδιο, εξίσου

bestimmen καθορίζω

### 10 Kommst du mit?

#### Seite 26

der Wald, die Wälderδάσοςdie Naturφύσηpflanzenφυτεύω

das Jugendzentrum, die Jugendzentren κέντρο νεότητας

reparieren επισκευάζω, επιδιορθώνω

die Kletterhalle, die Kletterhallen αίθουσα αναρρίχησης

#### Seite 27

#### 1 Das mache ich gern Αυτό μου αρέσει να κάνω

a

Was passt zu welchem Foto? Hört die Gespräche

Und ordnet zu.

Τι ταιριάζει σε κάθε φωτογραφία; Ακούστε τις συνομιλίες και αντιστοιχίστε.

b

**Hört zu und ergänzt die Tabelle:** Ακούστε και συμπληρώστε τον πίνακα: **Was machen die Jugendlichen in ihrer Freizeit?** Τι κάνουν οι νέοι στον ελεύθερό τους χρόνο;

# Glossar Deutsch-Griechisch prima



C	
Welche Freizeitaktivitäten findet ihr (nicht) interessant? Was möchtet ihr auch/nicht machen? Warum?	Ποιες δραστηριότητες ελεύθερου χρόνου (δεν) βρίσκετε ενδιαφέρουσες; Τι θα θέλατε επίσης να κάνετε ή να μην κάνετε; Γιατί;
2 Unsere Freizeit	Ο ελεύθερος χρόνος μας
Was macht ihr gern? Wie heißt das auf Deutsch?	Τι σας αρέσει να κάνετε; Πώς λέγεται αυτό στα γερμανικά;
Schaut nach oder fragt eure/-n Klassenlehr/-in.	Κοιτάξτε (στο λεξικό) ή ρωτήστε τη δασκάλα / τον δάσκαλο σας.
b	
Klassenspaziergang. Fragt in der Klasse und sammelt danach an der Tafel.	Βόλτα στην τάξη. Ρωτήστε στην τάξη και συγκεντρώστε μετά τις πληροφορίες στον πίνακα.
fotografieren	βγάζω φωτογραφίες, φωτογραφίζω
das Tier, die Tiere	ζώο
C	
Freizeit und Arbeitszeit: Notiert drei Tage in einer Tabelle.	Ελεύθερος χρόνος και ώρες εργασίας: Γράψτε τρεις ημέρες σε έναν πίνακα.
die Minute, die Minuten	λεπτό (της ώρας)
das Wort, die Wörter	λέξη
das Fußballtraining d	προπόνηση ποδοσφαίρου
Sind eure Aufgaben gut verteilt? Wie könnt ihr eure Zeit besser organisieren und mehr Freizeit haben?	Είναι καλά κατανεμημένα τα καθήκοντά σας; Πώς μπορείτε να οργανώσετε καλύτερα το χρόνο σας και να έχετε περισσότερο ελεύθερο χρόνο;
Sprecht zu zweit.	Μιλήστε σε ζευγάρια.

### Seite 28

3 Am Wochenende	Το σαββατοκύριακο
a	
Hört den Dialog. Was machen die Jugendlichen am Samstag?	Ακούστε το διάλογο. Τι κάνουν οι νέοι το Σάββατο;
b	
Hört und lest den Dialog. Warum sagt Emilia "Ich muss Mathe lernen" und "Ich habe kein Fahrrad"?	Ακούστε και διαβάστε το διάλογο. Γιατί λέει η Emilia «Πρέπει να διαβάσω μαθηματικά» και «δεν έχω ποδήλατο»;
der Fahrradtreff	συνάντηση ποδηλατιστών
der See, die Seen	λίμνη
der Quatsch	χαζομάρες, ανοησίες

**der Helm, die Helme** κράνος

halt απλώς, μόνο

die Disco, die Discos ντίσκο, ντισκοτέκ von mir aus εντάξει, σύμφωνοι

das Tanzen χορός

C

**Lest den Dialog zu zweit. Sprecht mit Emotionen.** Διαβάστε το διάλογο σε ζευγάρια. Μιλήστε με

συναισθήματα.

d

Lest den Dialog in b noch einmal. Διαβάστε ξανά τον διάλογο του μέρους b.

Ergänzt die Sätze. Συμπληρώστε τις προτάσεις.

**die Negation** άρνηση

e

Nein-Sager. Fragt und antwortet. Betont die Negation. Αυτός που λέει όχι. Ρωτήστε και απαντήστε.

Δώστε έμφαση στην άρνηση.

**brauchen** χρειάζομαι

**bouldern** αναρρίχηση σε βράχους

spazieren gehen, er geht spazieren πάω περίπατο

Seite 29

**4 Verabredungen** ραντεβού

Hört die zwei Gespräche. Kreuzt an, richtig oder falsch. Ακούστε τις δύο συνομιλίες. Σημειώστε σωστό ή

λάθος

die Klettertour, die Klettertouren αναρριχητική περιήγηση, βόλτα για αναρρίχηση

das Sommerfest, die Sommerfeste καλοκαιρινή γιορτή

das Fest, die Feste γιορτή

5 Veranstaltungen Εκδηλώσεις

a

**Lest das Programm vom Jugendzentrum schnell.** Διαβάστε γρήγορα το πρόγραμμα του κέντρου

Wozu passen die Fotos? νεότητας. Πού ταιριάζουν οι φωτογραφίες;

das Programm, die Programme πρόγραμμα

die Mitmach-Woche εβδομάδα συμμετοχής

der Lesetreff συνάντηση για ανάγνωση

erzählen διηγούμαι, αφηγούμαι

präsentieren παρουσιάζω

das Lieblingsbuch, die Lieblingsbücher αγαπημένο βιβλίο

die Bibliothek, die Bibliothekenβιβλιοθήκηder Workshop, die Workshopsεργαστήρι

das Vogelhaus, die Vogelhäuser σπιτάκι για πουλιά



bauen χτίζω, κατασκευάζω, φτιάχνω

mit|bringen, er bringt mit φέρνω μαζί μου

das Material, die Materialien υλικό

der Theaterworkshop Θεατρικό εργαστήρι

das Improvisionstheater αυτοσχεδιαστικό θέατρο

eigen- (unser eigenes Theaterstück) δικός (το δικό μας θεατρικό έργο)

das Theaterstück, die Theaterstücke θεατρικό έργο

**der Zirkel, die Zirkel** διαβήτης

**spannend** συναρπαστικός

**denken** σκέφτομαι, [εδώ!] πιστεύω

**knobeln** σπάζω το κεφάλι μου [μεταφορικά]

**der Raum, die Räume** [εδώ!] αίθουσα

b

Wählt jede/-r einen Workshop aus. Η καθεμία / Ο καθένας επιλέγει ένα εργαστήριο.

Lest die Beschreibungen genau. Διαβάστε προσεκτικά τις περιγραφές.

Zeigt dann ein Foto aus a und erklärt Στη συνέχεια δείξτε μια φωτογραφία από το μέρος a

die Informationen, die ihr gelesen habt. και εξηγήστε τις πληροφορίες που διαβάσατε.

C

Welchen Workshop findet ihr interessant? Ποιο εργαστήριο βρίσκετε ενδιαφέρον;

Wählt aus und spielt Dialoge wie in 3. Επιλέξτε και παίξτε διαλόγους όπως στο μέρος 3.

#### Seite 30

6 Monate und Jahreszeiten Μήνες και εποχές

a

Hört zu und markiert den Wortakzent. Ακούστε και σημειώστε πού τονίζεται η λέξη.

der Januar Ιανουάριος

der Februar Φεβρουάριος

der März Μάρτιος

der April Απρίλιος

der Mai Μάιος

der Juni Ιούνιος

der Juli Ιούλιος

der August Αύγουστος

der September Σεπτέμβριος

der Oktober Οκτώβριος

der November Νοέμβριος

**der Dezember** Δεκέμβριος

der Winter χειμώνας der Frühling άνοιξη der Sommer καλοκαίρι der Herbst φθινόπωρο

Welche Jahreszeiten passen zu welchen Monaten? Ποιες εποχές αντιστοιχούν σε ποιους μήνες; Ordnet zu.

Αντιστοιχίστε.

Arbeitet zu zweit. A sagt einen Monat und B Δουλέψτε σε ζευγάρια. Η/Ο Α λέει ένα μήνα και η/ο Β die passende Jahreszeit oder umgekehrt. την αντίστοιχη εποχή, ή αντίστροφα.

Kurskette. Eine/-er sagt einen Monat. Die/Der Nächste Αλυσίδα στο μάθημα. Μια/Ένας λέει ένα μήνα. muss die drei Monate danach sagen. Η επόμενη / Ο επόμενος πρέπει να πει τους τρεις

επόμενους μήνες.

7 Wann ist das? Πότε είναι αυτό:

Lest die Aussagen. In welchem Monat / welcher Διαβάστε τις προτάσεις. Σε ποιο μήνα / ποια εποχή Jahreszeit ist das bei euch? Schreibt Sätze. είναι αυτό σε εσάς; Γράψτε προτάσεις.

bald σύντομα die Ferien (Pl.) διακοπές die Klassenarbeit, die Klassenarbeiten διαγώνισμα Skifahren gehen, er g eht Skifahren πηγαίνω για σκι

Weihnachten χριστούγεννα

Welche Feste sind für euch wichtig? Wann sind sie? Ποιες γιορτές είναι για εσάς σημαντικές; Πότε είναι; Sprecht in der Klasse. Μιλήστε στην τάξη.

Seite 31

8 Schulzeit und Ferienzeit Ημέρες σχολείου και χρόνος διακοπών

a

Lest den Blog. Wie oft hat Ming Ferien? Διαβάστε το μπλογκ. Πόσο συχνά έχει διακοπές η Wie oft gibt es Zeugnisse? Notiert im Heft. Ming; Κάθε πότε παίρνει βαθμούς; Σημειώστε στο

τετράδιο.

das Schuljahr, die Schuljahre σχολικό έτος die Informationen / die Infos (Pl.) πληροφορίες

Σαγκάη [πόλη στην Κίνα] Shanghai

der Nationalfeiertag, die Nationalfeiertage εθνική γιορτή

Anfang (Oktober) αρχές (Οκτωβρίου) das Frühlingsfest γιορτή της άνοιξης ein paar Tage μερικές μέρες

23



schulfrei haben, er hat schulfrei δεν έχω σχολείο

die Herbstferien (Pl.) φθινοπωρινές διακοπές die Weihnachtsferien (Pl.) διακοπές χριστουγέννων

das Schulhalbjahr σχολικό εξάμηνο zu Ende sein, ... ist zu Ende τελειώνω, λήγω

das Halbjahreszeugnis, die Halbjahreszeugnisse (σχολικός) έλεγχος εξαμήνου

die Winterferien (Pl.) χειμερινές διακοπές die Osterferien (Pl.) διακοπές Πάσχα das Zeugnis, die Zeugnisse (σχολικός) έλεγχος παράξενος, αλλόκοτος komisch

China Κίνα

die Schulferien (Pl.) σχολικές διακοπές

Wann sind die Ferien in Mainz und wann in China? Πότε είναι οι σχολικές διακοπές στο Μάιντς και πότε

Wie lange dauern die Ferien? στην Κίνα; Πόσο διαρκούν;

Lest den Blog noch einmal und ergänzt die Διαβάστε το μπλογκ άλλη μια φορά και Informationen auf einem Zeitstrahl im Heft. συμπληρώστε τις πληροφορίες σε ένα χρονοδιάγραμμα στο τετράδιό σας.

Ergänzt eure Ferien in der Grafik in einer

Συμπληρώστε στην εικόνα τις δικές σας anderen Farbe. διακοπές με ένα άλλο χρώμα.

e

Vergleicht die Informationen mit eurem Land. Συγκρίνατε τις πληροφορίες με τη χώρα σας.

Schreibt die Sätze zu Ende. Ολοκληρώστε τις προτάσεις.

das Schulkind, die Schulkinder μαθητής, παιδί που πάει σχολείο

Antwortet Ming. Schreibt einen Kommentar über Ferien, Zeugnisse und Noten in eurem Land.

με τις διακοπές, τους ελέγχους και τους βαθμούς Die Sätze in d helfen. στη χώρα σας Οι προτάσεις στο μέρος d βοηθούν.

Απαντήστε στη Ming. Γράψτε ένα σχόλιο σχετικά

Seite 32

9 Meine Zeit! Ο χρόνος μου!

Hört und lest das Lied. Wer sagt was? Ακούστε και διαβάστε το τραγούδι. Ποιος λέει τι; Ergänzt die Personen im Lied. Συμπληρώστε τα πρόσωπα στο τραγούδι.

das Lesen διάβασμα das Aufräumen συγύρισμα antworten απαντώ

das Fußballspielen ποδόσφαιρο [ως παιχνίδι] das Chatten κουβέντα στο διαδίκτυο

Hört das Lied noch einmal und singt mit.	Ακούστε το τραγούδι ακόμα μια φορά και τραγουδήστε μαζί.
C	
Lest das Lied und ergänzt die Formen von wollen.	Διαβάστε το τραγούδι και συμπληρώστε τους τύπους του ρήματος "wollen".
wollen, er will	θέλω

Seite 33	
10 Phonetik: w	Φωνητική: w
a	
Hört zu und sprecht nach.	Ακούστε και επαναλάβατε.
b	
Sucht W-Wörter in den Einheiten 8-10 und schreibt drei Sätze mit vielen W-Wörtern.	Βρείτε ερωτηματικές λέξεις που αρχίζουν με w- στις ενότητες 8-10 και γράψτε τρεις προτάσεις με πολλές τέτοιες λέξεις.
Tauscht die Zettel. Eure Partnerin / Euer Partner liest die Sätze vor.	Ανταλλάξτε χαρτάκια. Η/Ο παρτενέρ διαβάζει δυνατά τις προτάσεις.
11 Spiel: wollen und müssen	Παιχνίδι: "wollen" και "müssen"
Schreibt vier Sätze auf einem Zettel:	Γράψτε τέσσερις προτάσεις σε ένα χαρτάκι:
Was wollt ihr jeden Tag machen?	Τι θέλετε να κάνετε κάθε μέρα; Τι πρέπει να κάνετε
Was müsst ihr jeden Tag machen?	κάθε μέρα;
Eure Partnerin / Euer Partner darf euren Zettel nicht sehen.	Η/ο παρτενέρ δεν επιτρέπεται να δει το χαρτάκι σας.

lange (schlafen) (κοιμάμαι) για πολλή ώρα

die Küche, die Küchen κουζίνα

die Wäsche waschen, er wäscht die Wäsche πλένω τα άπλυτα (ρούχα)

b

Spielt zu zweit. Fragt euch Ja-/Nein-Fragen und Παίξτε σε ζευγάρια. Κάντε ο ένας στον άλλο findet heraus, was die/der andere notiert hat. ερωτήσεις στις οποίες η απάντηση είναι "Ja" ή "Nein" και μάθετε τι σημείωσε η άλλη / ο άλλος. Όποια/Όποιος τα μαντέψει όλα πρώτη/πρώτος Wer zuerst alle geraten hat, gewinnt. κερδίζει.

12 Einen Songtext schreiben

Γράφω στίχους για ένα τραγούδι Schreibt einen Liedtext wie in 9. Hängt die Lieder Γράψτε στίχους όπως στο μέρος 9. Κρεμάστε τα in der Klasse auf und lest/singt gemeinsam. τραγούδια στην τάξη και διαβάστε/τραγουδήστε μαζί.

#### Seite 34

### 13 Was machen wir heute? Τι θα κάνουμε σήμερα;

An der Eisdiele. Was mögt ihr? Was kennt ihr (nicht)? Στο παγωτατζίδικο. Τι σας αρέσει? Τι (δεν) γνωρίζετε; Η καθεμία / Ο καθένας επιλέγει μια μπάλα παγωτό. Wählt jede/-r eine Kugel Eis.



b

Schaut den Vlog bis 01:59. Emma, Ben, Max und Paula Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το 01:59. Η Emma, essen ein Eis und sprechen. Was ist das Thema? o Ben, o Max και η Paula τρώνε παγωτό και

συζητούν. Ποιο είναι το θέμα;

C

Seht noch einmal. Was ist der Plan für den Ξαναδείτε το βίντεο. Ποιο είναι το σχέδιο για το

Nachmittag? Kreuzt an. απόγευμα; Σημειώστε.

das Freibad, die Freibäder άνοιχτη πισίνα

der Wannsee Βάνζεε [λιμνώδης περιοχή κοντά στο Βερολίνο]

d

Was machen die Freunde am Nachmittag? Τι κάνουν οι φίλοι το απόγευμα; Welche Aktivitäten seht ihr? Ποιες δραστηριότητες βλέπετε;

Schaut den Vlog bis 02:42. Δείτε το βίντεο-μπλόγκ μέχρι το 02:42.

Notiert in der Gruppe. Welche Gruppe hat die meisten Σημειώστε σε ομάδες. Ποια ομάδα έχει βρει τις

Aktivitäten richtig? περισσότερες δραστηριότητες; Ελέγξτε βλέποντας ξανά το βίντεο.

Kontrolliert noch einmal mit dem Video.

Schaut den Vlog bis zum Ende. Was ist der Plan Δείτε το βίντεο-μπλόγκ μέχρι το τέλος. für den nächsten Tag? Was ist das Problem? Ποιο είναι το σχέδιο για την επόμενη μέρα; Vergleicht in der Klasse. Ποιο είναι το πρόβλημα; Συγκρίνατε στην τάξη.

Was macht ihr gerne? Schreibt Emma eine Antwort Τι σας αρέσει να κάνετε; Γράψτε στα σχόλια μια in die Kommentare. απάντηση στην Emma.

#### Seite 35

#### Das kann ich jetzt

planen προγραμματίζω, σχεδιάζω die Radtour εκδρομή με ποδήλατο der Blogtext, die Blogtexte κείμενο ενός μπλογκ

Grammatik kurz und bündig

der Satzklammer σταθερά όρια της πρότασης

die Verneinung άρνηση temporal χρονικός

### **Fakten und Kurioses**

#### Seite 36

Seite 36	
1 Kulinarische Landkarte	γαστρονομικός χάρτης
a	
Kennt ihr Speisen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz? Welche? Sammelt!	Γνωρίζετε πιάτα από τη Γερμανία, την Αυστρία και την Ελβετία; Ποια; Συγκεντρώστε πληροφορίες!
b	
Schaut euch die Speisen auf der Karte an.	Δείτε τα πιάτα στο χάρτη. Αντιστοιχίστε τα φαγητά.
Ordnet die Speisen zu.	
Berliner	μπερλίνερ [ντόνατ με γέμιση μαρμελάδας]
der Pfannkuchen, die Pfannkuchen	τηγανίτα
gefüllt	γεμιστός
der Krapfen, die Krapfen - der/die Kreppel/Kräppel, die Kreppel/Kräppel	λουκουμάς γεμιστός με μαρμελάδα
Kieler	αυτός που είναι από το Kiel [Κίελο]
die Sprotte, die Sprotten	παπαλίνα [είδος μικρής σαρδέλας]
die Fischspezialität, die Fischspezialitäten	σπεσιαλιτέ ψαριού
Norddeutschland	Βόρεια Γερμανία
geräuchert	καπνιστός
der Hering, die Heringe	ρέγκα [είδος ψαριού]
Lübecker	αυτός που είναι από το Lübeck [Λύμπεκ]
das Marzipan	αμυγδαλόπαστα
die Mandel, die Mandeln	αμύγδαλο
der Zucker	ζάχαρη
Bremer	αυτός που είναι από την Βρέμη
die Fischfrikadelle, die Fischfrikadellen	ψαροκεφτές
die Röstzwiebel, die Röstzwiebeln	τηγανητό κρεμμύδι
der/das Ketchup	κέτσαπ
Frankfurter	αυτός που είναι από τη Φρανκφούρτη
das Kraut, die Kräuter	[εδώ!] μυρωδικό
gekocht	βραστός
Wiener	βιεννέζικος
paniert	παναρισμένος
Salzburger	αυτός που είναι από το Salzburg
die Nockerl (Pl.)	[είδος γλυκού σουφλέ από το Salzburg]
die Mehlspeise, die Mehlspeisen	γλυκό που φτιάχνεται με αλεύρι
das Dessert, die Desserts	επιδόρπιο
klassisch	κλασικός
Hamburg	Αμβούργο



**Dresdener** αυτός που είναι από τη Δρέσδη

der Christstollen τσουρέκι με ξερά φρούτα

traditionell παραδοσιακός

der Weihnachtskuchen χριστουγεννιάτικο κέικ die Trockenfrüchte (Pl.) αποξηραμένα φρούτα

Berner αυτός που είναι από τη Βέρνη die Rösti [ελβετικό φαγητό με πατάτες]

das Kartoffelgericht, die Kartoffelgerichte φαγητό με πατάτες

Leipziger αυτός που είναι από τη Λειψία

allerlei κάθε λογής, όλων των ειδών, τουρλού

das Gemüsegericht, die Gemüsegerichte φαγητό με λαχανικά

**Nürnberger** αυτός που είναι από τη Νυρεμβέργη

die Bratwurst, die Bratwürste ψητό λουκάνικο

vom Grill στη σχάρα, της σχάρας

der Senf μουστάρδα

**Münchner** αυτός που είναι από το Μόναχο

die Weißwurst, die Weißwürste [άσπρο λουκάνικο από μοσχαρίσιο κρέας με

μπαχαρικά]

Schwarzwälder αυτός που είναι από τον Μέλανα Δρυμό

die Kirschtorten τούρτα μπλακ φόρεστ [με κεράσια]

der Sahnekuchen κέικ με σαντιγί

Aachener αυτός που είναι από το Άαχεν

die Printen (Pl.) είδος μπισκότου με πολλά μπαχαρικά

der Lebkuchen, die Lebkuchen χριστουγεννιάτικο μπισκότο [τζίντζερμπρεντ]

die Spezialität, die Spezialitäten σπεσιαλιτέ

**Zür(i)cher** αυτός που είναι από τη Ζυρίχη

**Geschnetzeltes** ψιλοκομμένο κρέας

die Champignon-Sahne-Soße σάλτσα κρέμας μανιταριών

#### Seite 37

C

Besprecht die Fragen in der Klasse.	Συζητήστε τις ερωτήσεις στην τάξη.

probieren δοκιμάζω lecker νόστιμος

#### 2 Wann, wo und wie isst man das?

die Bäckerei, die Bäckereien

Πότε, πού και πώς τρώγονται αυτά;

αρτοποιείο, φούρνος

die Geburtstagsfeier

γιορτή/πάρτι γενεθλίων

b

Hört noch einmal. Was essen die Leute? Ακούστε ακόμη μια φορά. Τι τρώνε οι άνθρωποι; Welcher Satz passt zu welchem Gespräch? Ποια πρόταση ταιριάζει σε ποιο διάλογο;

die Aussage, die Aussagen[εδώ!] πρότασηdie Wurst, die Würsteλουκάνικο

der Vega-Burger ολικά χορτοφαγικό μπέργκερ

die Pasta ζυμαρικά, μακαρόνια

**vom Italiener** από τον Ιταλό, [μεταφ.] ιταλικός, από ιταλικό

εστιατόριο

das Asiatische ασιατικός

das Gericht, die Gerichte [εδώ!] φαγητό, πιάτο

die Region, die Regionen περιοχή

erstmal καταρχήν, πρώτα πρώτα herrlich υπέροχος, θαυμάσιος

Projekt Εργασία

typisch τυπικός, χαρακτηριστικός

erstellenφτιάχνωdie Landkarte, die Landkartenχάρτηςdie Beschreibung, die Beschreibungenπεριγραφήvor|stellen, er stellt vorπαρουσιάζωdie Karte, die Karten[εδώ!] χάρτης

Seite 38

3 Festessen Γιορτινό γεύμα/τραπέζι

a

**Besprecht die Fragen in der Klasse.** Συζητήστε τις ερωτήσεις στην τάξη.

das Festessen γιορτινό γεύμα, εορταστικό τραπέζι

der Feiertag, die Feiertage γιορτή
die Gelegenheit, die Gelegenheiten ευκαιοία

die Gelegenheit, die Gelegenheiten ευκαιρία

Hört zu und ordnet zu: Welcher Satz passt zu Ακούστε και αντιστοιχίστε. Ποια πρόταση ταιριάζει

welchem Foto? Hört dann noch einmal σε ποια φωτογραφία; Ακούστε άλλη μια φορά und sprecht die Gerichte nach. και επαναλάβατε τα φαγητά.

das Raclette ρακλέτ [ελβετικό φαγητό με σκληρό τυρί που λιώνει

σιγά σιγά]

**Fondue chinoise, der Feuertopf** κινέζικο φοντύ [φαγητό σε δοχείο που ζεσταίνεται

με κρέας, ψαρι, λαχανικά]

der Gänsebraten ψητή χήνα

**Seht das Foto an und sprecht in der Klasse.** Κοιτάξτε τις φωτογραφίες και μιλήστε στην τάξη.



Was kennt ihr (nicht)? Was mögt ihr (nicht)?Τι (δεν) γνωρίζετε; Τι (δεν) σας αρέσει;Was denkt ihr: Wann isst man das?Τι πιστεύετε: Πότε το τρώμε αυτό;

4 Frohes Fest! Καλά Χριστούγεννα!

a

**Seht das Foto auf Seite 39 an. Was denkt ihr:** Δείτε τη φωτογραφία στη σελίδα 39. Τι πιστεύετε:

Um welches Fest geht es? Για ποια γιορτή πρόκειται;

der Heiligabend παραμονή Χριστουγέννων

der Weihnachtstag/Christtag πρώτη ημέρα Χριστουγέννων

der Stefani-, Stephantag ημέρα του Αγίου Στεφάνου [στους καθολικούς:

26η Δεκεμβρίου]

schließen κλείνω das Geschäft, die Geschäfte μαναζί

... ist geschlossen ... είναι κλειστά

Seite 39

Saarbrücken Σααρμπρύκεν [πόλη στη Γερμανία]

der Klassiker [εδώ!] κλασικό/παραδοσιακό φαγητό

**der Nachbar, die Nachbarn** γείτονας

**backen** ψήνω

das Plätzchen, die Plätzchen είδος μπισκότου

**Velden am Wörthersee** [πόλη στην Αυστρία]

das Vanillekipferl, die Vanillekipferl μικρό μπισκότο σε σχήμα μισοφέγγαρου

die Gans, die Gänse χήνα

der Karpfen κυπρίνος [ψάρι του γλυκού νερού]

das Weihnachtsessen χριστουγεννιάτικο γεύμα

der Schnee χιόνι

richtig (schön) [εδώ!] πραγματικά (ωραία)

Frohes Weinachtsfest! Καλά Χριστούγεννα!

das Ferienhaus, die Ferienhäuser εξοχικό σπίτι

schmelzen, es schmilzt λιώνω

das Pfännchen τηγανάκι, μικρό τηγάνι

der Topf, die Töpfe κατσαρόλα

dazu μαζί (με αυτό)

sitzen κάθομαι

**stundenlang** με τις ώρες

**Ostasien** Ανατολική Ασία

der Panettonne πανετόνε [ιταλικό τσουρέκι]

Joyeux Noël! Καλά Χριστούγεννα! [στα γαλλικά] Buon Natale! Καλά Χριστούγεννα! [στα ιταλικά]

b

Lest die Texte. Welche Fotos aus 3 passen zu Ella, Διαβάστε τα κείμενα. Ποιες φωτογραφίες από το μέρος 3 Matteo und Alina? ταιριάζουν στην Ella, στον Matteo και στην Alina;

C

Lest noch einmal und ergänzt, wenn möglich, Διαβάστε άλλη μια φορά και συμπληρώστε τον πίνακα,

die Tabelle. όπου είναι δυνατόν.

d

**Formuliert Fragen: Was möchtet ihr noch wissen?** Κάντε ερωτήσεις: Τι άλλο θα θέλατε να μάθετε; **Recherchiert im Internet. Berichtet in der Klasse.** Κάντε έρευνα στο διαδίκτυο. Διηγηθείτε στην τάξη.

**Projekt** Εργασία

der Austauschpartner, die Austauschpartner παρτενέρ από το πρόγραμμα ανταλλαγής μαθητών

ungewohnt ασυνήθιστος unbekannt άγνωστος

Seite 40

Kleine Pause

1 Ein Spiel ένα παιχνίδι

a

Spielt zu zweit. Ihr "versteckt" drei Dinge im Bild, Παίξτε σε ζευγάρια. "Κρύβετε" τρία πράγματα στην

die/der andere muss die Dinge "finden". εικόνα, η άλλη / ο άλλος πρέπει να τα βρει.

die Vorbereitung προετοιμασία

das Ding, die Dingeπράγμαversteckenκρύβω

der Zettel, die Zettel χαρτάκι, σημείωμα

der Partner, die Partner ο παρτενέρ/συμπαίκτης

die Partnerin, die Partnerinnen η παρτενερ/συμπαίκτρια

**Sprecht zu zweit. Findet alle Dinge.** Μιλήστε σε ζευγάρια. Βρείτε όλα τα πράγματα.

Wie viele Fragen braucht ihr? Πόσες ερωτήσεις χρειάζεστε;

Seite 41

2 Redensarten mit Essen Εκφράσεις που έχουν σχέση με φαγητό

a

b

Redensarten. Was passt zusammen? Ordnet zu. Ιδιωματικές εκφράσεις. Τι πάει μαζί; Αντιστοιχίστε.

eine harte Nuss sein, ... ist eine harte Nuss είμαι σκληρό καρύδι

**Bohnen in den Ohren haben, ...** είμαι κουφός hat Bohnen in den Ohren



Tomaten auf den Augen haben, ... hat Tomaten auf den Augen

είμαι τυφλός, δεν βλέπω

b

Welche Redensart passt? Arbeitet in der Gruppe.

Lest die Texte und diskutiert.

die Matheaufgabe, die Matheaufgaben

die Aufgabe, die Aufgaben

fertig sein, ... ist fertig

stöhnen

der Frühstückstisch

weiter essen, er isst weiter

reagieren

der Pausenhof

die Tasche, die Taschen

C

Denkt euch eine Szene für die Redensart aus.

Spielt die Szene in der Klasse. Die anderen raten

Ποια έκφραση ταιριάζει; Δουλέψτε σε ζευγάρια.

Διαβάστε τα κείμενα και συζητήστε.

άσκηση μαθηματικών

άσκηση

έχει τελειώσει

αναστενάζω

τραπέζι του πρωινού

συνεχίζω να τρώω

αντιδρώ

προαύλιο, χώρος διαλείμματος

τσάντα

die Redensart.

Σκεφτείτε μία σκηνή για κάθε έκφραση.

Παίξτε τη σκηνή στην τάξη. Οι υπόλοιποι μαντεύουν

την έκφραση.

d

Welche Redensarten sagt man in dieser Situation in den anderen Sprachen? Sammelt in der Klasse. Ποιες εκφράσεις χρησιμοποιούμε σ' αυτές τις περιστάσεις σε άλλες γλώσσες; Συγκεντρώστε

εκφράσεις στην τάξη.

### 11 Was trägst du gern?

#### Seite 42

die Hand, die Hände χέρι [από τον καρπό και κάτω]

der Arm, die Arme χέρι [από τον καρπό και πάνω]

das Haar, die Haare μαλλί, μαλλιά

der Zahn, die Zähne δόντι der Bauch, die Bäuche κοιλιά

der Fuß, die Füße πόδι [από τον αστράγαλο και κάτω]

das Bein, die Beine πόδι [από τον αστράγαλο και πάνω]

κεφάλι

das Knie, die Knie γόνατο der Hals, die Hälse λαιμός die Schulter, die Schultern ώμος der Mund, die Münder στόμα

das Auge, die Augen μάτι

der Kopf, die Köpfe

das Ohr, die Ohren αυτί die Nase, die Nasen μύτη der Finger, die Finger δάχτυλο [του χεριού] der Rücken, die Rücken πλάτη der Po, die Pos ποπός Mein Körper το σώμα μου

Macht ihr gerne Sport? Was macht ihr? Σας αρέσει να κάνετε σπορ; Τι κάνετε; Tauscht euch aus. Ανταλλάξτε ιδέες. h Hört zu und lest mit. Hört dann noch einmal und Ακούστε και διαβάστε παράλληλα. Μετά ακούστε

zeigt an eurem Körper.

ξανά και δείξτε στο σώμα σας.

Ordnet die Körperteile in einer Tabelle. Ταξινομήστε τα μέρη του σώματος σε έναν πίνακα. das Gesicht, die Gesichter πρόσωπο der Oberkörper επάνω μέρος του σώματος der Unterkörper κάτω μέρος του σώματος

d

Ruft einen Körperteil und die anderen Φωνάξτε ένα μέρος του σώματος και οι άλλοι zeigen am eigenen Körper. το δείχνουν στο σώμα τους. Wer falsch zeigt, scheidet aus. Wechselt euch ab. Όποιος δείξει λάθος, βγαίνει από το παιχνίδι. Παίξτε εναλλάξ.

2 Mein Alien heißt Tropf Ο εξωγήινός μου ονομάζεται Tropf.

a

Hört zu und kreuzt an. Welcher Alien passt? Ακούστε και σημειώστε. Ποιος εξωγήινος ταιριάζει;

#### Seite 43

b

Wie sehen die anderen Aliens aus?	Τι όψη έχουν οι άλλοι εξωγήινοι;
C	
Malt einen Alien und beschreibt ihn.	Ζωγραφίστε έναν εξωγήινο και περιγράψτε τον.
Die anderen Gruppen zeichnen mit.	Οι άλλες ομάδες σχεδιάζουν μαζί.
Welcher Alien sieht eurem Alien am ähnlichsten?	Ποιος εξωγήινος μοιάζει περισσότερο στο δικό σας;
Die Gruppe gewinnt.	Αυτή η ομάδα κερδίζει.



3	Wie geht Yoga?	Πώς λειτουργεί η γιόγκα;

Lest die Texte und ordnet sie den Bildern zu.	Διαβάστε τα κείμενα και αντιστοιχίστε τα στις εικόνες.
link-	αριστερός
recht-	δεξιός
oben	επάνω
halten (er hält)	κρατώ
gerade	ίσιος
b	

Beschreibt eine Position. Die/Der andere macht sie. Περιγράψτε μια στάση. Η άλλη / Ο άλλος την κάνει.

4 Gesundheit, Entspannung oder Spaß? Wie bleibst du fit?

Υγεία, χαλάρωση ή διασκέδαση; Πώς διατηρείσαι σε φόρμα;

a	
Hört den Dialog. Welche Aussagen hört ihr?	Ακούστε το διάλογο. Ποιες προτάσεις ακούτε;
Kreuzt an.	Σημειώστε.
gesund	υγιής
entspannt	χαλαρός
der Sportverein, die Sportvereine	αθλητικός σύλλογος
Yoga	γιόγκα
Freelethics	[είδος γυμναστικής που εκμετελλεύεται το σωματικό βάρος αυτού που προπονείται]
die Tennis-AG	όμιλος τένις

der Fußballverein, die Fußballvereine ποδοσφαιρικός σύλλογος

die Fitness-App, die Fitness-Apps (ηλεκτρονική) εφαρμογή γυμναστικής

der Schrittzähler βηματομετρητής

laufen, er läuft [εδώ!] δουλεύω, λειτουργώ

b

Fragt und antwortet.	Ρωτήστε και απαντήστε
fit bleiben, er bleibt fit	μένω σε φόρμα

#### Seite 44

5 Ich bin aktiv	Είμαι δραστήριος/ενεργητικός
Lest den Blog. Welche Überschrift passt am besten? Diskutiert in der Gruppe. Schreibt eine eigene Überschrift.	Διαβάστε το μπλογκ. Ποια επικεφαλίδα ταιριάζει καλύτερα; Συζητήστε σε ομάδες. Γράψτε μια δική σας επικεφαλίδα.
Flying Legs	ιπτάμενα πόδια

das Stadtfest, die Stadtfeste γιορτή της πόλης, πανηγύρι

das Leben ζωή

**Bonn** Βόννη [πόλη της Γερμανίας]

der Tanzsport χορός [ως άθλημα]

geht nicht δεν γίνεται

die Tanzgruppe, die Tanzgruppen χορευτική ομάδα

der Tanzverein, die Tanzvereine χορευτικός σύλλογος

der Wettbewerb, die Wettbewerbe διαγωνισμός

gewinnen κερδίζω

**die Bewegung, die Bewegungen** κίνηση **lässig** χαλαρός

**der Tanz, die Tänze** χορός

 der Tango
 τανγκό [χορός]

 der Walzer
 βαλς [χορός]

die Tanz-AG (σχολική) ομάδα χορού der Sportunterricht μάθημα γυμναστικής

die Gymnastikγυμναστικήdas Trainingπροπόνησηdie Kraft, die Kräfteδύναμη

**die Crew, die Crews** ομάδα

die Sport-AG αθλητικός όμιλος (σχολείου)

nächst- επόμενος der Auftritt, die Auftritte εμφάνιση

b

Lest den Blog noch einmal und kreuzt an, Διαβάστε το μπλογκ ακόμη μια φορά και σημειώστε

richtig oder falsch. σωστό ή λάθος.

C

**Lest die Kommentare zum Blog von Jenna und**Διαβάστε τα σχόλια για το μπλογκ της Jenna και

**ordnet die Hashtags zu.** αντιστοιχίστε τα hashtags.

die Party, die Partysπάρτιdas Video, die Videosβίντεο

das Chillen χαλάρωση

**der Körper, die Körper** σώμα

mehr περισσότερο

einfach απλά

der Partytänzer, die Partytänzer χορευτής σε πάρτι

d

Was bedeutet Tanzen für dich? Schreibt einen Τι σημαίνει χορός για σένα; Γραψτε ένα σχόλιο για το

**Kommentar zum Blog.** Tauscht die Texte aus μπλογκ. Ανταλλάξτε τα κείμενα και βρείτε

**und findet gemeinsame Hashtags.** κοινά hashtags.

**Tauscht eure Hashtags mit den anderen Gruppen.** Ανταλλάξτε τα hashtags σας με τις άλλες ομάδες.



#### Seite 45

6 Alles tut weh Όλα πονάνε

Lest die Sätze und ordnet sie den Bildern zu. Διαβάστε τις προτάσεις και αντιστοιχίστε τες με τις

εικόνες.

weh|tun, es tut weh (κάτι) πονάει

die Bauchschmerzen (Pl.) κοιλόπονος, πονόκοιλος

schmerzen, es schmerzt πονάω, νιώθω πόνο

die Rückenschmerzen (Pl.) πόνος/πόνοι στην πλάτη

Was kann man auch sagen? Schreibt die fehlenden Τι άλλο μπορείς να πεις; Γράψτε τις προτάσεις που Sätze in a.

λείπουν στο μέρος a.

Phonetik Z. Hört zu und sprecht nach. Φωνητική: Ζ. Ακούστε και επαναλάβατε.

die Zahnschmerzen (Pl.) πονόδοντος

das Sitzen καθισιό

**Tipp** Συμβουλή

die Buchstabe, die Buchstaben γράμμα (αλφάβητου)

Was hat Tobi? Hört zu und kreuzt an. Τι έχει ο Tobi; Ακούστε και σημειώστε.

das Fieber πυρετός

Ich habe Schmerzen. Spielt "Lippen lesen". Πονάω. Παίξτε "διαβάζω τα χείλη". Κουνήστε μόνο

Bewegt nur die Lippen. Die anderen raten. τα χείλη. Οι άλλοι μαντεύουν.

oh je πω πω [επιφώνημα]

gute Besserung! περαστικά!

#### Seite 46

7 Wie findest du das Outfit des Tages? Πώς βρίσκεις το ντύσιμο της ημέρας;

Hört zu und sprecht nach. Ακούστε και επαναλάβατε.

Hört dann noch einmal und markiert Ακούστε κατόπιν άλλη μια φορά και σημειώστε

die Wortakzente. πού τονίζονται οι λέξεις.

die Turnschuhe (Pl.) αθλητικά παπούτσια

das Hemd, die Hemden πουκάμισο

das T-Shirt, die T-Shirts μπλουζάκι μακό

der Hut, die Hüte καπέλο der Rock, die Röcke φούστα die Bluse, die Blusen (γυναικείο) πουκάμισο

die Jacke, die Jacken
μπουφάν
die Hose, die Hosen
παντελόνι
die Shorts (Pl.)
σορτς
die Sandalen (Pl.)
σανδάλια
die Sonnenbrille, die Sonnenbrillen

der Pullover, die Pullover πουλόβερ, μπλούζα

b

**Hört den Dialog. Über welches Foto sprechen** Ακούστε το διάλογο. Για ποια φωτογραφία μιλάνε

**Mara und Basti?** η Mara και ο Basti;

C

Hört noch einmal: Was gefällt ihnen (nicht)? Ακούστε ακόμη μια φορά: Τι (δεν) τους αρέσει;

d

Wie findest du die Fotos? Sprecht über die Outfits. Πώς σου φαίνονται οι φωτογραφίες; Μιλήστε για τα

ντυσίματα.

**der Pulli, die Pullis** μπλουζάκι

verrückt τρελός

modern μοντέρνος

schrecklich απαίσιος

uncool καθόλου κουλ, βαρετός

hässlich άσχημος

**altmodisch** παλιομοδίτικος

8 Traumkleiderschrank Ονειρεμένη ντουλάπα με ρούχα

a

Hört das Lied. Was ist das Problem? Sprecht in eurer Ακούστε το τραγούδι. Ποιο είναι το πρόβλημα;

**Muttersprache. Kennt ihr das auch?** Μιλήστε στη γλώσσα σας. Το γνωρίζετε και

εσείς αυτό;

b

**Zeichnet euren Traumkleiderschrank.** Σχεδιάστε τη ντουλάπα με ρούχα των ονείρων σας.

**Der/Die Partner/-in rät, was ihr alles habt und**O/Η παρτενέρ μαντεύει τι έχετε και σημειώνει τις **notiert die Vermutungen. Vergleicht. Pro richtige**υποθέσεις του/της. Για κάθε σωστή απάντηση

**notiert die Vermutungen. Vergleicht. Pro richtige** υποθέσεις του/της. Για κάθε σωστή απάντηση **Antwort gibt es einen Punkt.** παίρνει έναν πόντο.

Τίρρ Συμβουλή

die Pluralendungen (Pl.) καταλήξεις πληθυντικού

fast σχεδόν

der Traumschrank ντουλάπα των ονείρων

Seite 47

9 Was ziehst du an?
Τι θα φορέσεις;



a

a	
Hört zu und bringt die Fotos in die richtige. Reihenfolge. Hört noch einmal und kreuzt an.	Ακούστε και βάλτε τις φωτογραφίες στη σωστή σειρά. Ακούστε ακόμα μια φορά και σημειώστε τι είναι σωστό.
an ziehen, er zieht an	φοράω, βάζω
zu (zu klein)	πολύ/υπερβολικά (πολύ μικρός)
alt	[εδώ!] παλιός
das Kleid, die Kleider	φόρεμα
b	
Lest den Dialog und ergänzt die Sätze.	Διαβάστε το διάλογο και συμπληρώστε τις προτάσεις.
helfen, er hilft	βοηθάω
tragen, er trägt	φοράω
C	
Wie findest du die Kleidung von Jule und Tim?	Πώς σου φαίνονται τα ρούχα της Jule και του Tim;
Tipp	Συμβουλή
der Gegensatz, die Gegensätze	αντίθεση
weit	[εδώ!] φαρδύς
eng	στενός
lang	μακρύς
d	
Kinobesuch, Sommerfest oder Omas Geburtstag? Was ziehst du an? Schreibt selbst einen Dialog wie in a und spielt ihn vor.	Μια επίσκεψη στον κινηματογράφο, μια καλοκαιρινή γιορτή ή τα γενέθλια της γιαγιάς; Τι θα φορεσεις; Γράψτε ένα διάλογο όπως στο μέρος a και παίξτε τον.

## Seite 48

Auf der Party	Στο πάρτι
a	
Lest die Nachrichten und sucht die Personen auf dem Bild.	Διαβάστε τα μηνύματα και βρείτε τα άτομα στην εικόνα.
ist mein Typ	είναι ο τύπος μου
blond	ξανθός
sympathisch	συμπαθητικός
b	
Sprechen üben. Hört zu und sprecht nach.	Εξασκηθείτε στην ομιλία. Ακούστε και επαναλάβατε.
C	
Beschreibt eine Person auf dem Bild. Die/Der andere rät. Wechselt die Rollen.	Περιγράψτε ένα πρόσωπο από την εικόνα. Η/Ο παρτενέρ μαντεύει. Αλλάξτε ρόλους.

d

Alle stehen auf, eine Person steht vorn und beschreibt Όλοι σηκώνονται. Ένας στέκεται μπροστά και jemanden aus der Klasse. Alle, die nicht zu der περιγράφει κάποιον από την τάξη. Όποιοι δεν Βeschreibung passen, setzen sich hin. ταιριάζουν στην περιγραφή κάθονται.

Seite 49

11 Umfrage zum Thema "Mode" in der Schülerzeitung

Έρευνα για το θέμα «μόδα» στη σχολική εφημερίδα

a

Lest die Texte und ordnet die Überschriften zu. Διαβάστε τα κείμενα και αντιστοιχίστε τις επικεφαλίδες. bequem άνετος im Trend της μόδας der Stil, die Stile στυλ die Mode, die Moden μόδα das Modemagazin, die Modemagazine περιοδικό μόδας der Trend, die Trends τάση (της μόδας) shoppen gehen, er geht shoppen πηγαίνω για ψώνια die Markenklamotten (Pl.) επώνυμα ρούχα der Second-Hand-Laden, die Second-Hand-Läden μαγαζί με μεταχειρισμένα ρούχα die Sache, die Sachen πράγμα der Schuhfan, die Schuhfans λάτρης των παπουτσιών natürlich φυσικά bunt πολύχρωμος aus|suchen, er sucht aus διαλέγω

b

Lest die Texte noch einmal und kreuzt an, τichtig oder falsch. σωστό ή λάθος.
das Pronomen, die Pronomen αντωνυμία

C

Verbindet die Fragen und macht Interviews. Συνδέστε τις ερωτήσεις και κάντε συνεντεύξεις.

Διηγηθείτε στην τάξη.

Seite 50

Berichtet in der Klasse.

12 Der Tanzauftritt Παράσταση χορού

a

Warum tanzen Emma und Helena?Γιατί χορεύουν η Emma και η Helena;Schaut den Vlog bis 01:31 und überprüftΔείτε το βιντεο-μπλογκ μέχρι το 01:31 και ελέγξτεeure Vermutungen.τις υποθέσεις σας.



Schaut den Vlog von 00:52 bis 01:07. Wie sind die Tanzschritte? Kreuzt an.	Δείτε το βίντεο-μπλογκ από το 00:52 έως το 01:07. Πώς είναι τα βήματα του χορού; Σημειώστε.
erst	πρώτα
C	
Sprecht im Rhythmus und macht die Tanzschritte zusammen.	Μιλήστε με ρυθμό και κάντε τα χορευτικά βήματα μαζί.
d	
Was sind eure Lieblingsbewegungen?	Ποιες είναι οι αγαπημένες σας κινήσεις;
Welche Tanzrichtung mögt ihr? Tauscht euch aus.	Ποιο στυλ χορού σάς αρέσει; Ανταλλάξτε ιδέες.
e	
Schaut euch die Bilder an und seht den Vlog bis zum Ende. Wie finden Emma und Helena die Sachen? Verbindet.	Κοιτάξτε τις εικόνες και δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το τέλος. Πώς βρίσκουν τα πράγματα η Emma και η Helena; Συνδέστε.
der Tanzschritt, die Tanzschritte	χορευτικό βήμα
trendy f	τρέντι, μοδάτος
Was kann Helena anziehen? Habt ihr Ideen?	Τι μπορεί να φορέσει η Helena; Έχετε καμιά ιδέα;
bestimmt	[εδώ!] σίγουρα
g	
Dreht ein eigenes Video. Was zieht ihr gerne an? Übt die Tanzschritte zusammen.	Τραβήξτε ένα δικό σας βίντεο. Τι σας αρέσει να φοράτε; Εξασκηθείτε στα βήματα του χορού μαζί.

#### Seite 51

#### Das kann ich jetzt

die Gesundheitυγείαder Alien, die Aliensεξωγήινοςbeschreibenπεριγράφωdie Ausspracheπροφορά

Grammatik kurz und bündig

Personalpronomen im Akkusativ προσωπικές αντωνυμίες στην αιτιατική

**Pluralendungen** καταλήξεις πληθυντικού

## 12 Herzlichen Glückwunsch

## Seite 52

Jeile 32	
1 Geburtstag feiern	γιορτάζω γενέθλια
a	
In den deutschsprachigen Ländern ist der Geburtstag ein wichtiges Fest. Und bei euch? Welche Feste feiert ihr?	Στις γερμανόφωνες χώρες τα γενέθλια είναι σημαντική γιορτή; Και σε εσάς; Ποιες γιορτές γιορτάζετε;
b	
Lest die Wörter und ordnet sie den Fotos zu. Manchmal gibt es mehrere Möglichkeiten.	Διαβάστε τις λέξεις και αντιστοιχίστε τες με τις φωτογραφίες. Μερικές φορές υπάρχουν πολλές δυνατότητες.
der Geburtstagskuchen, die Geburtstagskuchen	κέικ γενεθλίων
die Geburtstagstorte, die Geburtstagstorten	τούρτα γενεθλίων
$das\ Geburt stagsgeschenk,\ die\ Geburt stagsgeschenke$	δώρο γενεθλίων
das Geburtstagsessen	γεύμα γενεθλίων
die Geburtstagsparty, die Geburtstagspartys	πάρτι γενεθλίων
das Geburtstagskind, die Geburtstagskinder	εορτάζων/εορτάζουσα (τα γενέθλια)
das Geburtstagslied, die Geburtstagslieder	τραγούδι γενεθλίων
der Geburtstagsgast, die Geburtstagsgäste	καλεσμένος σε γενέθλια
C	
Hört zu und ordnet zu:	Ακούστε και αντιστοιχίστε: Σε ποιες φωτογραφίες
Zu welchen Fotos passen die Dialoge?	ταιριάζουν οι διάλογοι;
d	
Hört noch einmal. Welche Sprechblasse passt zu welchem Foto? Notiert die Buchstaben.	Ακούστε ακόμη μια φορά. Ποια πρόταση ταιριάζει με ποια φωτογραφία; Γράψτε τα γράμματα.
Herzlichen Glückwunsch (zum Geburtstag)!	Χρόνια πολλά (για τα γενέθλιά σου)!
alles Gute	τις καλύτερες μου ευχές
viel Glück	πολλή τύχη/ευτυχία
alles Liebe e	με όλη μου την αγάπη / με αγάπη
Wie gratuliert man bei euch zum Geburtstag? Vergleicht auch mit anderen Sprachen und sammelt in der Klasse.	Πώς εύχεται κανείς "χρόνια πολλά" στη χώρα σας; Συγκρίνατε επίσης με άλλες γλώσσες και συγκεντρώστε πληροφορίες στην τάξη.
Seite 53	
2 Geburtstag in Deutschland a	Γενέθλια στη Γερμανία
Lest den Blog und die Sätze. Kreuzt an, richtig oder falsch.	Διαβάστε το μπλογκ και τις προτάσεις. Σημειώστε σωστό ή λάθος.



das Thema, die Themenθέμαdas Geschenk, die Geschenkeδώρο

der/die Verwandte, die Verwandtenο/η συγγενήςdas Fahrrad, die Fahrräderποδήλατο

**außerdem** εκτός από αυτό

die Kerze, die Kerzen κερί

der Gast, die Gäste καλεσμένος, προσκεκλημένος

**gratulieren** συγχαίρω **das Unglück** ατυχία

nachträglich εκ των υστέρων

unhöflich αγενής

b

Wie feiert ihr euren Geburtstag? Πώς γιορτάζετε τα γενέθλιά σας; Πώς γιορτάζετε

Wie feiert ihr ein anderes wichtiges Fest? μια άλλη σημαντική γιορτή;
Macht eine Mindmap. Φτιάξτε ένα διάγραμμα με λέξεις.

#### Seite 54

3 Die Einladung Η πρόσκληση

a

**Lest den Chat und die Einladungskarte.** Διαβάστε τα μηνύματα στο τσατ και την κάρτα **Wer lädt wen ein? Wann ist die Party?** πρόσκλησης. Ποιος καλεί ποιον; Πότε είναι το πάρτι;

fragen ρωτάω

die Einladungskarte, die Einladungskarten κάρτα πρόσκλησης, προσκλητήριο

**die Übernachtungsparty** πάρτι διανυκτέρευσης [sleepover party]

das Spiel, die Spiele παιχνίδι

DIYB [= Do It Yourself Burger] κάνε το μπέργκερ μόνος σου

**übernachten** διανυκτερεύω

der Schlafsack, die Schlafsäcke υπνόσακος, sleeping bag

der SonntagmorgenΚυριακή πρωίBescheid sagen, er sagt Bescheidενημερώνωliebe Grüßeχαιρετίσματα

b

**Ihr seid Farid. Ruft Nele an oder schreibt** Είστε ο Farid. Τηλεφωνήστε στη Nele ή γράψτε ένα **eine kurze Nachricht und antwortet.** σύντομο μήνυμα και απαντήστε.

**der Wunsch, die Wünsche** επιθυμία, ευχή

## Seite 55

Δώρα
Ακούστε και διαβάστε το διάλογο. Τι θέλουν να χαρίσουν η Arsa και η Kim στη Nele;
χαρίζω, δωρίζω
αγαπημένο συγκρότημα
σκουλαρίκι
τι είδους
αλυσίδα
μενταγιόν
κάτι
Ακούστε και σημειώστε: Τι θέλουν να χαρίσουν ο Farid και η Marian;
Διαβάστε τις προτάσεις. Ρωτήστε και απαντήστε όπως στο παράδειγμα.
δαχτυλίδι
δαχτυλίδι φιλίας
monopoly [επιτραπέζιο παιχνίδι]
τούρτα σοκολάτας
μολύβι, στιλό
ζωγραφική
Γράψτε ένα διάλογο και παρουσιάστε τον στην τάξη.
μαθητής που συμμετέχει σε πρόγράμμα ανταλλαγών
οικοδεσπότης πατέρας [φιλοξενεί τον μαθητή προγράμματος ανταλλαγών]
συμβουλεύω
Τα γενέθλια της Nele
Διαβάστε το μπλογκ. Πόσο συχνά γιορτάζει η Nele τα γενέθλιά της;
γι' αυτό
κλείνω
Να ζήσει!



auf|machen, er macht aufανοίγωder Pyjama, die Pyjamasπιτζάμα

der Geschenketisch τραπέζι με δώρα

das Geburtstagskaffeetrinken συνάντηση για καφέ για τα γενέθλια κάποιου

der Garten, die Gärtenκήποςdie Torte, die Tortenτούρτα

fressen, er frisst τρώω [για ζώα]

dies- αυτός

wie immerόπως πάνταdaεδώ, εκείdas Theater, die Theaterθέατρο

das Karaokeκαραόκεzurück|kommen, er kommt zurückγυρίζω πίσω επιστρέφω

frühstücken παίρνω πρωινό, προγευματίζω

nach Hause fahren, er fährt nach Hause πηγαίνω σπίτι

b

Hört sechs Szenen. Welche Informationen passen? Ακούστε έξι σκηνές. Ποιες πληροφορίες ταιριάζουν; Unterstreicht im Blog und sprecht in der Klasse. Υπογραμμίστε στο μπλογκ και συζητήστε στην

τάξη.

C

Essen, Aktivitäten, Geschenke, Feste, Spiele ... Φαγητά, δραστηριότητες, δώρα, γιορτές, παιχνίδια ... Schreibt drei Fragen zu dem Blog. Fragt und antwortet in der Klasse. Φαγητά, δραστηριότητες, δώρα, γιορτές, παιχνίδια ... Γράψτε τρεις ερωτήσεις για το μπλογκ. Ρωτήστε και απαντήστε στην τάξη.

#### Seite 57

**6 Ich habe Geburtstag. Deshalb...** Έχω γενέθλια. Γι' αυτό ...

a

Was passt zusammen? Ordnet zu. Τι ταιριάζει; Αντιστοιχίστε.

b

Unterstreicht die Verben in den Sätzen mit "deshalb" Υπογραμμίστε τα ρήματα στις προτάσεις με in a und ergänzt die Sätze. "deshalb" στο μέρος a και συμπληρώστε τις προτάσεις.

C

Hört die Sätze aus a. Welche Wörter sind in den "deshalb"-Sätzen betont? Ακούστε τις προτάσεις του μέρους a. Ποιες λέξεις τονίζονται στις προτάσεις με "deshalb";

**Markiert und sprecht die "deshalb"-Sätze laut**Υπογραμμίστε και πείτε τις προτάσεις με "deshalb"

**mit der Betonung.** δυνατά με έμφαση.

Was wünscht ihr euch? Schreibt drei Satzpaare mit *deshalb*.

Τι επιθυμείτε εσείς; Γράψτε τρία ζεύγη προτάσεων με "deshalb".

die Kamera, die Kameras κάμερα, φωτογραφική μηχανή

**Tipp** Συμβουλή

der Beispielsatz, die Beispielsätze πρόταση-παράδειγμα auswendig (lernen) (μαθαίνω) απ' έξω

e

Sprecht zu zweit wie im Beispiel. Tauscht die Hefte Μιλήστε σε ζευγάρια όπως στο παράδειγμα.

und antwortet, ohne im Heft zu lesen. Ανταλλάξτε τετράδια και απαντήστε χωρίς να

διαβάζετε από το τετράδιο.

7 Der Super-Festtag Η τέλεια ημέρα γιορτής

Schreibt zu zweit über euren Super-Geburtstag. Γράψτε σε ζευγάρια για την τέλεια ημέρα γενεθλίων σας. Was macht ihr, wer kommt, welche Geschenke Τι κάνετε, ποιος έρχεται, τι δώρα παίρνετε;

bekommt ihr?

Seite 58

8 Wir hatten gestern viel Spaß Χθες διασκεδάσαμε πολύ

Hört den Dialog. Wo sind Luke und Kim jetzt Ακούστε το διάλογο. Πού μπορεί να είναι ο Luke και

vielleicht? Welcher Tag ist heute? η Kim τώρα; Ποια μέρα είναι σήμερα;

b

Lest den Dialog. Warum war Luke nicht auf der Party? Διαβάστε το διάλογο. Γιατί δεν ήταν ο Luke στο πάρτι; Συζητήστε στην τάξη. Sprecht in der Klasse.

vorgestern προχθές

eigentlich στην πραγματικότητα

der Stress άγχος, στρες

sauer θυμωμένος, τσαντισμένος

richtig ... (richtig sauer) πραγματικά ... (πραγματικά θυμωμένοι)

beide και οι δύο am Anfang στην αρχή

είμαι σε καλή διάθεση richtig gut drauf sein, er ist richtig gut drauf

auf einmal ξαφνικά

die Theaterkarte, die Theaterkarten εισιτήριο θεάτρου

weg sein, er ist weg [εδώ!] λείπω

Lest den Dialog und ergänzt die Verben. Διαβάστε το διάλογο και συμπληρώστε τα ρήματα.

das Präteritum παρατατικός-αόριστος [χρόνος]

Was sagt Nele über ihren Geburtstag? Τι λέει η Nele για τα γενέθλιά της; Συζητήστε στην τάξη. Sprecht in der Klasse. Benutzt das Präteritum.

Χρησιμοποιήστε χρόνο Präteritum.



e	
Vergleicht mit eurem Traum-Geburtstag.	Συγκρίνατε με τα γενέθλια των ονείρων σας.
Seite 59	
9 Was war gestern, vorgestern, letzte Woche?	Τι έγινε χθες, προχθές, την τελευταία εβδομάδα;
Würfelt zweimal, bildet eine Frage im Präteritum.  Der/Die Partner/-in antwortet.	Ρίξτε τα ζάρια δύο φορές και σχηματίστε μια ερώτηση στον Präteritum. Ο/Η παρτενέρ απαντά.
gestern	χθες
letzt-	τελευταίος, περασμένος
krank	άρρωστος
die Grippe	γρίπη
10 Gestern ist schon lange her	Το χθες ήταν πολύ καιρό πριν
Hört das Lied. Wo passen die Fotos?	Ακούστε το τραγούδι. Πού ταιριάζουν οι φωτογραφίες;
bei (mir)	σε μένα, μαζί μου
der Streit	τσακωμός
so (so allein)	τόσο (τόσο μόνος)
weit	μακριά
vermissen	αποθυμώ, μου λείπει
11 Über eine Party sprechen a	Μιλώ για ένα πάρτι
Sprechen üben: emotional sprechen. Hört zu und sprecht nach: traurig, fröhlich, wütend.	Εξασκηθείτε στην ομιλία μιλώντας συναισθηματικά. Ακούστε και επαναλάβατε: λυπημένα, χαρούμενα, θυμωμένα.
b	
Plant einen Dialog zu eurer Super-Party, macht Notitzen und spielt ihn in der Klasse vor.	Σχεδιάστε ένα διάλογο για το τέλειο πάρτι σας, κρατήστε σημειώσεις και παίξτε τον στην τάξη.
Seite 60	
12 Die Überraschungsparty	το πάρτι-έκπληξη, surprise party
a	
Was bedeutet "Überraschung"? Übersetzt das Wort	Τι σημαίνει "Überraschung"; Μεταφράστε τη λέξη

στη γλώσσα σας.

Τι κάνεις σε ένα πάρτι-έκπληξη; Μαζέψτε ιδέες.

in eurer Sprache.

Sammelt Ideen.

Was macht man bei einer Überraschungsparty?

Schaut den Vlog bis 01:35 und beantwortet die Fragen.	Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το 01:35 και απαντήστε στις ερωτήσεις.
C	
Wer macht was? Schaut noch einmal und ordnet zu.	Ποιος κάνει τι? Δείτε ξανά και αντιστοιχίστε.
d	
Schaut den Vlog bis 02:01. Was ist das Problem?	Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το 02:01. Ποιο είναι το πρόβλημα?
Was können die Kinder machen?	Τι μπορούν να κάνουν τα παιδιά;
Sprecht in eurer Sprache und sammelt Ideen.	Μιλήστε στη γλώσσα σας και συγκεντρώστε ιδέες.
е	
Schaut den Vlog bis 03:13. Wie lösen sie das Problem?	Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το 03:13. Πώς λύνουν το πρόβλημα;
f	
Was haben sie vorbereitet? Was seht ihr auf dem Foto?	Τι έχουν προετοιμάσει; Τι βλέπετε στη φωτογραφία;
g	

Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το τέλος. Τι λένε οι

Πού/Πώς θα γιορτάσετε τα επόμενά σας γενέθλια;

Γράψτε στην Emma μια απάντηση στα σχόλια.

καλεσμένοι στο πάρτι γενεθλίων;

#### Seite 61

#### Das kann ich jetzt

die Geburtstagsgäste?

der Gluckwunsch, die Gluckwünscheευχή [για μια γιορτή]aus|sprechen, er spricht ausεκφράζω

bleib wie du bist μείνε όπως είσαι

**die Vergangenheit** παρελθόν

der Liedtext, die Liedtexte στίχοι τραγουδιού

#### Grammatik kurz und bündig

Schaut den Vlog bis zum Ende. Was sagen

Wo/Wie feiert ihr euren nächsten Geburtstag?

Schreibt Emma eine Antwort in die Kommentare.

die Satzverbindung, die Satzverbindungen σύνδεση προτάσεων

das Subjekt, die Subjekteυποκείμενοentweder ... oderείτε ... είτεdirekt[εδώ!] ακριβώςkonjugiert(es) (Verb)(ρήμα) που κλίνεται

die Zeitangabe, die Zeitangaben χρονικός προσδιορισμός



## 13 Wie komme ich zum Kino?

#### Seite 62

der Fels/Felsen, die Felsen βράχος

ldar-Oberstein Ίνταρ-Όμπερσταϊν [πόλη της Γερμανίας]

die Edelsteinstadt πόλη των πολύτιμων λίθων

die Kirche, die Kirchen εκκλησία

Grainau Γκράιναου [χωριό της Γερμανίας]

das Zugspitzdorf χωριό στους πρόποδες του όρους Τσουκσπίτσε

das Hochhaus, die Hochhäuser πολυόροφο οικοδόμημα

die Brücke, die Brückenγέφυραder Fluss, die Flüsseποτάμιdie Hafenstädteπόλη-λιμάνι

1 Ein Blick in meine Stadt Μια ματιά στην πόλη μου

a

**Hört zu und sucht die passenden Bilder.** Ακούστε και ψάξτε τις κατάλληλες εικόνες.

Welche Orte findet ihr schön? Ποια μέρη βρίσκετε ωραία;

b

Wählt zwei Fotos. Was seht ihr? Διαλέξτε δύο φωτογραφίες. Τι βλέπετε; Die/Der andere zeigt die Wörter. Η άλλη / Ο άλλος δείχνει τις λέξεις.

C

Was gibt es auch/nicht in eurer Stadt?Τι (δεν) υπάρχει και στην πόλη σας;Was gibt es noch? Tauscht euch aus.Τι άλλο υπάρχει; Ανταλλάξτε ιδέες.

#### Seite 63

d

Hört zu und schaut euch die Bilder an. Ακούστε και δείτε τις εικόνες. Ποια μέρη από το Welche Orte aus a passen? Welcher Ort fehlt? μέρος a ταιριάζουν; Ποιο μέρος λείπει;

die Zugspitze Τσούκσπιτσε [υψηλότερο βουνό στη Γερμανία]

der Hafen, die Häfen λιμάνι

e

Lest die Sätze, hört noch einmal und kreuzt an, Διαβάστε τις προτάσεις, ακούστε άλλη μια φορά και

richtig oder falsch. σημειώστε σωστό ή λάθος.

der Geburtsortτόπος γέννησηςdie Großstädteμεγαλούπολη

f

Hört noch einmal. Welche Informationen hört ihr? Ακούστε άλλη μια φορά. Ποιες πληροφορίες ακούτε;

Macht Notizen und tauscht euch aus. Κρατήστε σημειώσεις και ανταλλάξτε ιδέες.

a	u	
	ч	
	ч	

9	
Lest den Text für die Radiosendung vor. Ergänzt die fehlenden Wörter und hört zur Kontrolle.	Διαβάστε το κείμενο για τη ραδιοφωνική εκπομπή. Συμπληρώστε τις λέξεις που λείπουν, ακούστε και ελέγξτε.
berühmt	φημισμένος, διάσημος
der Edelstein, die Edelsteine	πολύτιμος λίθος
km [= der Kilometer, die Kilometer]	χλμ. [χιλιόμετρο]
der Flugplatz, die Flugplätze	αεροδρόμιο
das Fliegen	το να πετάς
die Besonderheit, die Besonderheiten	ιδιαιτερότητα
h	
Phonetik: Ich-Laut und Ach-Laut	Φωνητική: Ο φθόγγος "Ich" και ο φθόγγος "Ach"
Ich-Laut. Sprecht ein "jjj" und flüstert ohne Stimme. Hört zu und sprecht nach. Ach-Laut. Sprecht ein "k" und öffnet. Hört zu und sprecht nach.	Ο φθόγγος "Ich". Πείτε "jjj" και ψιθυρίστε χωρίς φωνή. Ακούστε και επαναλάβατε. Ο φθόγγος "Ach". Πείτε "k" και ανοίξτε το στόμα. Ακούστε και επαναλάβατε.
i	
Schreibt einen kurzen Text zu eurer Stadt oder einer Stadt in eurem Land für die Radiosendung und lest ihn vor. Die anderen raten die Stadt.	Γράψτε ένα σύντομο κείμενο για την πόλη σας ή για μια άλλη πόλη στη χώρα σας για τη ραδιοφωνική εκπομπή και διαβάστε το φωναχτά. Οι άλλοι μαντεύουν την πόλη.

## Seite 64

fahren, er fährt

2 Mein Schulweg	Ο δρόμος μου για το σχολείς

a	
Das gibt es auf den Straßen und Bahnhöfen in Frankfurt. Hört zu und lest mit.	Αυτά υπάρχουν στους δρόμους και τους σιδηροδρομικούς σταθμούς στη Φρανκφούρτη. Ακούστε και διαβάστε παράλληλα.
Was gibt es auch bei euch? Wie heißt das in eurer Sprache? Was gibt es noch?	Τι υπάρχει και στη χώρα σας; Πώς λέγεται αυτό στη γλώσσα σας; Τί άλλο υπάρχει;
der Fahrkartenautomat, die Fahrkartenautomaten	αυτόματο μηχάνημα έκδοσης εισιτηρίων
die Bushaltestelle, die Bushaltestellen	στάση λεωφορείου
der Bus, die Busse	λεωφορείο
die Straßenbahn	τραμ
die U-Bahn	μετρό
der Fahrradweg, die Fahrradwege	ποδηλατόδρομος
b	
Lest die Texte und ordnet die Fotos zu.	Διαβάστε το κείμενο και αντιστοιχίστε τις φωτογραφίες.
Frankfurt (am Main)	Φρανκφούρτη
der Schulweg	δρόμος/διαδρομή για το σχολείο

ταξιδεύω, πηγαίνω



die Station, die Stationen στάση

üben ασκώ, ασκούμαι

der Test, die Tests τεστ das Dorf, die Dörfer χωριό

ab|fahren, er fährt ab αναχωρώ, ξεκινώ

an|kommen, er kommt an φτάνω das Glück τύχη

Glück haben, er hat Glück είμαι τυχερός kurz [εδώ!] σύντομος

die Fahrkarte, die Fahrkarten εισιτήριο der Zug, die Züge τρένο

zu Fuß gehen, er geht zu Fuß πηγαίνω με τα πόδια der Bahnhof, die Bahnhöfe σιδηροδρομικός σταθμός quatschen κουβεντιάζω, σαχλαμαρίζω

#### Seite 65

Lest die Texte noch einmal. Διαβάστε τα κείμενα ακόμα μια φορά. Verbindet dann die Verkehrsmittel und Στη συνέχεια συνδέστε μεταφορικά μέσα και χρόνους Zeiten und formuliert Sätze. και φτιάξτε προτάσεις.

Was ist falsch? Lest die Texte noch einmal und Τι είναι λάθος; Διαβάστε ξανά τα κείμενα και διορθώστε korrigiert die falschen Sätze. τις λανθασμένες προτάσεις. Ergänzt dann die Artikel. Στη συνέχεια συμπληρώστε τα άρθρα.

#### 3 Dein Schulweg

Η διαδρομή σου για το σχολείο

a

Wie kommt ihr zur Schule? Wie lange braucht ihr? Πώς έρχεστε στο σχολείο? Πόση ώρα χρειάζεστε; Macht eine Klassenstatistik. Κάντε μια στατιστική της τάξης. Welche Verkehrsmittel kommen am meisten vor? Ποια μέσα μεταφοράς εμφανίζονται πιο συχνά;

Schreibt einen kurzen Text zu eurem Schulweg Γράψτε ένα σύντομο κείμενο για τη διαδρομή σας στο wie in 2b. σχολείο όπως στο μέρος 2b. Geht in der Klasse herum und lest euch gegenseitig Κάντε βόλτα στην τάξη και διαβάστε ο ένας τα eure Texte vor. κείμενα του άλλου.

Notiert den Namen und die Gemeinsamkeit. Γράψτε το όνομα και τι κοινό έχουν. Wer findet die meisten Gemeinsamkeiten? Ποιος θα βρει τις περισσότερες ομοιότητες;

der Papa, die Papas μπαμπάς bringen φέρνω

auf dem Weg στο δρόμο, στη διαδρομή

ideal ιδανικός

Seite 66

4 Besuch in der Stadt Επίσκεψη στην πόλη

Hört zu und lest mit. Wohin möchte Mark? Ακούστε και διαβάστε μαζί. Πού θέλει να πάει ο Mark;

Wie komme ich ...? Πώς μπορώ να πάω ...;

geradeaus ευθεία μπροστά durch μέσα από, μέσω

zweitδεύτερος die Ecke, die Ecken γωνία das Hotel, die Hotels ξενοδοχείο

die Seite, die Seiten μεριά, πλευρά das Kino, die Kinos κινηματογράφος

Schaut euch den Stadtplan an. Wie heißen diese Orte Κοιτάξτε το χάρτη της πόλης. Πώς ονομάζονται αυτά τα

in eurer Sprache? Ratet. μέρη στη γλώσσα σας; Μαντέψτε. Überprüft gemeinsam mit einem Wörterbuch. Ελέγξτε όλοι μαζί με ένα λεξικό.

die Post ταχυδρομείο

der Marktplatz, die Marktplätze αγορά [πλατεία]

das Krankenhaus, die Krankenhäuser νοσοκομείο der Bäcker, die Bäcker φούρναρης das Rathaus, die Rathäuser δημαρχείο

die Schwimmhalle, die Schwimmhallen (κλειστό) κολυμβητήριο

die Apotheke, die Apotheken φαρμακείο der Spielplatz, die Spielplätze παιδική χαρά

C

das Museum, die Museen

Hört zu. Wo sind die Leute? Wohin wollen sie? Ακούστε. Πού είναι οι άνθρωποι; Πού θέλουν να πάνε;

Zeigt den Weg. Δείξτε τη διαδρομή.

d

Sprechen üben: wichtige Wörter betonen Εξασκηθείτε στην ομιλία: Δώστε έμφαση σε σημαντικές

λέξεις

μουσείο

Seite 68

6 Ein Tag in der Altstadt Μια μέρα στην παλιά πόλη

Lest das Tagebuch von Clara. Bringt die Fotos Διαβάστε το ημερολόγιο της Clara και βάλτε τις in die richtige Reihenfolge.

φωτογραφίες στη σωστή σειρά.



das Tagebuch, die Tagebücher ημερολόγιο

**shoppen** ψωνίζω

das Selfie, die Selfies σέλφι [φωτογραφία]

**posten** ποστάρω

der Like, die Likes λάικ, like [στο διαδίκτυο]

die Zitrone, die Zitronenλεμόνιdie Jungs (Pl.)αγόριαdie Kopfhörer (Pl.)ακουστικά

**ja** [εδώ!] γιατί, αφού [με έμφαση]

**hoffentlich** ας ελπίσουμε

b

Wie geht die Geschichte weiter? Was ist euer Favorit? Πώς συνεχίζεται η ιστορία; Ποια είναι η αγαπημένη

Tauscht euch aus. σας συνέχεια? Ανταλλάξτε ιδέες.

**die Geburtstagsüberraschung** έκπληξη γενεθλίων

der Weg (zurück) δρόμος (της επιστροφής)

#### Seite 69

C

**Wiederholung Präteritum: Sucht alle Sätze mit** *war* Επανάληψη του Präteritum: Βρείτε όλες τις προτάσεις **und** *hatte* **im Text und lest sie vor.** με "war" και "hatte" στο κείμενο και διαβάστε τες.

d

**Perfekt: Diese Formen heißen Partizipien.** Ο χρόνος Perfekt: Αυτοί οι τύποι λέγονται μετοχές.

Wie heißen die Infinitive? Πώς είναι τα αντίστοιχα απαρέμφατα;

Schreibt sie in eurem Heft. Γράψτε τα στο τετράδιό σας.

e

Unterstreicht die Sätze mit Partizipien in Claras Υπογραμμίστε τις προτάσεις με μετοχές στο

**Tagebuch und ergänzt die Sätze.** ημερολόγιο της Clara και συμπληρώστε τις

προτάσεις.

**Wo steht** *haben***? Wo steht das Partizip?** Σε ποια θέση βρίσκεται το "haben";

Σε ποια η μετοχή;

**Macht eine Tabelle mit Perfektsätzen** Φτιάξτε ένα πίνακα με προτάσεις σε χρόνο Perfekt

**aus dem Tagebuch.** από το ημερολόγιο.

**Denk nach!** Σκέψου!

die Gegenwart παρόν

das Präsens ενεστώτας

das Perfekt παρακείμενος, αόριστος

bilden σχηματίζω

das Partizip, die Partizipien μετοχή

I and the second	
Lest und ordnet die Partizipien zu. Wem gehört das Tagebuch?	Διαβάστε και αντιστοιχίστε τις μετοχές. Σε ποιον ανήκει το ημερολόγιο;
die Hälfte	το μισό
schaffen	[εδώ] καταφέρνω
die Klamotten (Pl.)	ρούχα
	•
7 Dein Wochenende	Το Σαββατοκύριακό σου
Sprecht zu zweit oder schreibt einen	Μιλήστε σε ζευγάρια ή γράψτε μια καταχώριση στο
Tagebucheintrag. Verwendet die Partizipien aus d.	ημερολόγιο. Χρησιμοποιήστε τις μετοχές από το μέρος d.
Seite 70	
8 Wie komme ich zum Schlachtensee?	Πώς θα πάω στη λίμνη Σλάχτενζεε;
Emma und Marie sind in Berlin. Berlin ist die Hauptstadt von Deutschland. Was wisst ihr über Berlin?	Η Emma και η Marie είναι στο Βερολίνο. Το Βερολίνο είναι η πρωτεύουσα της Γερμανίας. Τι γνωρίζετε για το Βερολίνο;
b	
Schaut den Vlog bis 00:51 und sucht auf der Karte, wohin Emma und Marie heute gehen möchten.	Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το 00:51 και ψάξτε στο χάρτη πού θέλουν να πάνε σήμερα η Emma και η Marie.
С	
Was möchten sie machen? Lest die Aktivitäten,	Τι θέλουν να κάνουν; Διαβάστε τις δραστηριότητες,
schaut dann den Vlog bis 01:00 und kreuzt an.	δείτε κατόπιν το βίντεο-μπλογκ μέχρι το 01:00 και σημειώστε.
Frisbee spielen, er spielt Frisbee	παίζω φρισμπι
Stand up paddeling	όρθια σανιδοκωπηλασία
d	
Schaut den Vlog bis 02:22.Wo war das Mädchen	Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το 02:22. Πού έχει ήδη
auf Klassenfahrt schon? Kreuzt an.	πάει το κορίτσι σε σχολική εκδρομή; Σημειώστε.
der Alexanderplatz	Αλεξάντερπλατς [πλατεία στο κέντρο του Βερολίνου]
der Fernsehturm	πύργος της τηλεόρασης [στο Βερολίνο]
das Museumsinsel	νησί των μουσείων
das Tempelhofer Feld	πάρκο Τέμπελχοφ [στο Βερολίνο]
Minigolf	μίνι γκολφ
Kreuzberg	Κρόιτσμπεργκ [συνοικία στο Βερολίνο]
das Reichtagsgebäude	Κτίριο του Ράιχσταγκ [κοινοβούλιο της Γερμανίας]
die Spree	Σπρέε [ποταμός στο Βερολίνο]



e

Schaut ab 02:20. Wohin möchte das Mädchen?

Kreuzt auf der Karte in ban.

Was ist das Problem?

Was machen Emma und Marie?

Δείτε από το 02:00 και μετά. Πού θέλει να πάει

το κορίτσι; Σημειώστε στο χάρτη του μέρους b.

Ποιο είναι το πρόβλημα;

Τι κάνουν η Emma και η Marie;

f

Sucht Infos zu jeweils einem Ort in Berlin und

präsentiert in der Klasse.

Oder macht einen Blog über eure Stadt bzw.

eine Stadt eurer Wahl.

Βρείτε πληροφορίες για ένα μέρος στο Βερολίνο και

παρουσιάστε τες στην τάξη.

Ή φτιάξτε ένα μπλοκ για την πόλη σας ή μια πόλη της

επιλογής σας.

#### Seite 71

#### Das kann ich jetzt

die Wegbeschreibung, die Wegbeschreibungen

formulieren

der Tagebucheintrag, die Tagebucheinträge

der Tagesablauf

die Statistik, die Statistiken

betonen

περιγραφή διαδρομής

διατυπώνω

καταχώρηση στο ημερολόγιο

καθημερινή ρουτίνα

στατιστική

τονίζω, δίνω έμφαση

#### Grammatik kurz und bündig

das Kaufhaus, die Kaufhäuser

in der Nähe

aus|steigen, er steigt aus

die Satzstellung

die Wortliste, die Wortlisten

πολυκατάστημα

κοντά

αποβιβάζομαι [από όχημα]

δομή της πρότασης

λίστα/κατάλογος λέξεων

## 14 Schöne Ferien!

#### Seite 72

das Zelt, die Zelte σκηνή [για κάμπινγκ]

1 Ferien machen Κάνω διακοπές

a

Schaut die Fotos an. Wo sind die Personen?

Wo übernachten sie vielleicht? Ordnet zu.

Δείτε τις φωτογραφίες. Πού βρίσκονται αυτοί οι

άνθρωποι; Που θα μπορούσαν να διανυκτερεύσουν;

Αντιστοιχίστε.

der Campingplatz, die Campingplätze

die Ferienwohnung, die Ferienwohnungen

κάμπινγκ

παραθεριστική κατοικία

#### Seite 73

b

Lest die Texte. Welches Foto passt? Διαβάστε τα κείμενα. Ποια φωτογραφία ταιριάζει; das Sprachcamp, die Sprachcamps κατασκήνωση για εξάσκηση ξένων γλωσσών

das Jugendhotel, die Jugendhotels ξενοδοχείο για νέους

**der See, die Seen** λίμνη

**besuchen** επισκέπτομαι

**die Reise, die Reisen** ταξίδι

**die Jugendgruppe, die Jugendgruppen** ομάδα νέων

C

Lest noch einmal und ergänzt die Tabelle. Διαβάστε ακόμα μια φορά και συμπληρώστε τον πίνακα.

der Urlaub διακοπές, άδεια

d

Hört Tom, Lea, Mia und Amita und notiertΑκούστε τον Tom, τη Lea, τη Mia και την Amita και

die Informationen in einer Tabelle im Heft wie in c. σημειώστε τις πληροφορίες σε έναν πίνακα όπως στο

μέρος c.

2 Interviews: Was machst du in den Ferien? Συνεντεύξεις: Τι κάνεις εσύ στις διακοπές;

Fragt in der Klasse. Macht Notizen und berichtet. Ρωτήστε στην τάξη. Κάντε σημειώσεις και διηγηθείτε.

weg|fahren, er fährt weg αναχωρώ, φεύγω

fliegen πετώ, πηγαίνω αεροπορικώς

 nach
 [εδώ!] σε, προς

 das Land
 [εδώ!] ύπαιθρος

Seite 74

3 Reisegepäck Ταξιδιωτικές αποσκευές

a

Welche Wörter kennt ihr? Schlagt die unbekannten Ποιες λέξεις γνωρίζετε; Ψάξτε τις άγνωστες λέξεις

**Wörter im Wörterbuch nach.** στο λεξικό.

**der Bikini, die Bikinis** μπικίνι

der Mantel, die Mäntelπαλτόder Kamm, die Kämmeχτένα

der Pass, die Pässe διαβατήριο

der Ausweis, die Ausweise ταυτότητα

b

das Ticket, die Tickets

Malt Bilder dazu. Die anderen raten. Ζωγραφίστε σχετικές εικόνες. Οι άλλοι μαντεύουν.

εισιτήριο

C

Was wollt ihr noch mitnehmen? Τι ακόμα θέλετε να πάρετε μαζί σας; Macht eine Liste in der Klasse. Φτιάξτε ένα κατάλογο στην τάξη.

# Glossar Deutsch-Griechisch prima



d	
Spielt zu viert Kofferpacken. Wer hat das beste Gedächtnis und kann am meisten mitnehmen?	Παίξτε σε τετράδες "φτιάχνω βαλίτσες". Ποιος/ποια έχει την καλύτερη μνήμη και μπορεί να πάρει τα περισσότερα πράγματα μαζί του;
packen	πακετάρω, φτιάχνω, ετοιμάζω
der Koffer, die Koffer	βαλίτσα
mit nehmen, er nimmt mit	παίρνω μαζί
4 Urlaub vorbereiten	Προετοιμάζοντας τις διακοπές
Was ist richtig? Hört zu und kreuzt an.	Τι είναι σωστό; Ακούστε και σημειώστε.
das Flugzeug, die Flugzeuge	αεροπλάνο
Seite 75	
5 Fantasiereise von Dennis, Marian, Funda und Lisa	Φανταστικό ταξίδι του Dennis, της Marian, της Funda και της Lisa
Dennis, Marian, Funda und Lisa präsentieren eine Fantasiereise. Hört zu und bringt die Fotos in die richtige Reihenfolge.	Ο Dennis, η Marian, η Funda και η Lisa παρουσιάζουν ένα φανταστικό ταξίδι. Ακούστε και βάλτε τις φωτογραφίες στη σωστή σειρά.
der Strandkorb, die Strandkörbe	ψάθινη πολυθρόνα της πλαζ
Sylt	Ζυλτ [γερμανικο νησί στη Βόρεια Θάλασσα]
das Riesenrad, die Riesenräder	μεγάλη ρόδα [σε λούνα-παρκ]
das Matterhorn	Μάττερχορν [βουνό των Άλπεων στην Ελβετία]
der Ballon, die Ballons	[εδώ!] αερόστατο
die Sächsische Schweiz	Σαξωνική Ελβετία [περιοχή στη Νότια Γερμανία]
b	
Lest die Fragen 1-5. Hört noch einmal. Arbeitet in fünf Gruppen. Jede Gruppe macht Notizen zu einer Frage. Berichtet dann in der Klasse.	Διαβάστε τις ερωτήσεις 1-5. Ακούστε ακόμα μια φορά. Δουλέψτε σε πέντε ομάδες. Κάθε ομάδα κρατά σημειώσεις για μία ερώτηση. Στη συνέχεια μιλήστε στην τάξη.
С	
Plant eine Reise mit vier Stationen. Sammelt Informationen zu den Fragen 1-5 in b.	Οργανώστε ένα ταξίδι με τέσσερις σταθμούς. Μαζέψτε πληροφορίες για τις ερωτήσεις 1-5 στο μέρος b.
Zeichnet oder sucht zu jeder Station ein Bild und bereitet gemeinsam einen Text vor. Versucht, in der Gruppe auf Deutsch zu sprechen.	Σχεδιάστε ή αναζητήστε μια εικόνα για κάθε σταθμό και ετοιμάστε μαζί ένα κείμενο. Προσπαθήστε να μιλάτε στην ομάδα γερμανικά.
Der Redemittelkasten hilft euch.	Το πλαίσιο με τις εκφράσεις θα σας βοηθήσει.
auf schreiben, er schreibt auf	σημειώνω, καταγράφω
das Wörterbuch, die Wörterbücher	λεξικό

e	
Präsentiert eure Reise in der Klasse.	Παρουσιάστε το ταξίδι σας στην τάξη.
Seite 76	
6 Julias Ausflug nach Bremen a	Η εκδρομή της Julia στη Βρέμη
Was ist auf den Fotos? Lest den Blogtext und schreibt unter die Fotos.	Τι δείχνουν οι φωτογραφίες; Διαβάστε το κείμενο του μπλογκ και γράψτε μια λεζάντα κάτω από κάθε φωτογραφία.
der Kurstagebuch, die Kurstagebücher	ημερολόγιο μαθημάτων
der Ausflug, die Ausflüge	εκδρομή
Bremen	Βρέμη [πόλη στη Γερμανία]
passieren, es passiert	συμβαίνει
Bremerhaven	Μπρεμερχάβεν [πόλη στη Γερμανία]
die Stadtrallye, die Stadtrallyes	ράλι μέσα στην πόλη
der Segway, die Segways	ηλεκτρικό πατίνι Segway
die Gruppe, die Gruppen	ομάδα
die Bremer Stadtmusikanten (Pl.)	οι δημοτικοί μουσικοί της Βρέμης [γερμανικό παραμύθι]
der Esel, die Esel	γάιδαρος
berühren	αγγίζω
bekannt	γνωστός
der Matjes, die Matjes	μαριναρισμένη ρέγκα [σπεσιαλιτέ της Βόρειας Γερμανίας]
roh	ωμός
das Universum	[τεχνολογικό μουσείο στη Βρέμη]
besichtigen	επισκέπτομαι, βλέπω
der Walfisch, die Walfische	κήτος, φάλαινα
die Technik	τεχνολογία
auf die Uhr schauen, er schaut auf die Uhr	κοιτάω την ώρα / το ρολόι
superschnell	πολύ γρήγορα
die Haltestelle, die Haltestellen	στάση (τραμ, λεωφορείου)
danach	μετά, έπειτα, ύστερα
b	
Was haben sie auf dem Ausflug gemacht? Mit welchen Verkehrsmitteln sind sie gefahren?	Τι έκαναν στην εκδρομή; Ποια μέσα συγκοινωνίας χρησιμοποίησαν;
С	
Unterstreicht im Text alle Perfektformen.	Υπογραμμίσε στο κείμενο όλους τους τύπους του Perfekt.
d	
Berichtet die wichtigsten Informationen aus Julias Blog.	Αναφέρετε τις πιο σημαντικές πληροφορίες από το μπλόγκ της Julia.



#### Seite 77

7 Von A nach B? Lokale Veränderungen: Από το Α στο Β; Τοπικές μετακινήσεις:
 Perfekt mit sein Perfekt με "sein"

a

**Lest das Beispiel und ergänzt den Satz.** Διαβάστε το παράδειγμα και συμπληρώστε την πρόταση.

**Denk nach!** Σκέψου!

die meisten Verben τα περισσότερα ρήματα

lokal τοπικός

**die Veränderung, die Veränderungen** αλλαγή, [εδώ!] μετακίνηση

**einige** μερικοί, -ές, -ά

b

Lest 1-6. Wo gibt es eine lokale Veränderung?ΔιαβαSchreibt Sätze im Perfekt. Ihr findet die Partizipienμεταin der Wortliste ab Seite 88.Μπα

Διαβάστε τις λέξεις στο 1-6. Πού υπάρχει τοπική μετακίνηση; Γράψτε προτάσεις στον Perfekt. Μπορείτε να βρείτε τις μετοχές Perfekt στη λίστα

στις σελ. 93-94.

C

Welche Verben bilden das Perfekt mit sein? Sammelt aus dem Blog in 6a und aus der Übung in 7b alle fünf Verben. Ποια ρήματα σχηματίζουν τον Perfekt με "sein"; Συλλέξτε και τα πέντε ρήματα από το μπλόγκ στο μέρος 6α και από την άσκηση 7b.

8 Phonetik: ng

Φωνητική: ng

a

Hört zu und sprecht nach. Man hört *ng* als einen Laut. Ακούστε και επαναλάβατε. Το "ng" ακούγεται σαν ένας φθόγγος.

b

**Fragt und antwortet. Achtet auf das ng.** Ρωτήστε και απαντήστε. Δώστε προσοχή στο "ng".

#### 9 Minigeschichten erzählen

Schreibt eine Minigeschichte mit den drei Verben. Eine Information ist falsch, zwei Informationen sind richtig. Lernt die Minigeschichte auswendig und präsentiert sie in der Klasse. Διηγούμαστε μικρές ιστορίες

Γράψτε μια μικρή ιστορία με τρία ρήματα.
Μία πληροφορία είναι λάθος, δύο πληροφορίες
είναι σωστές. Απομνημονεύστε τη μικρή ιστορία και
παρουσιάστε την στην τάξη.

#### Seite 78

10 Was hast du am Wochenende gemacht? Τι έκανε

Τι έκανες το Σαββατοκύριακο;

a

Schreibt Lernkarten mit den Perfektformen und fragt euch gegenseitig ab.

Γράψτε σε κάρτες τους τύπους του Perfekt και ρωτήστε ο ένας τον άλλο.

in die richtige Reihenfolge.

korrigieren

ordnen

b	
Lange Sätze bilden. Hört zu, markiert das betonte Wort und sprecht nach.	Σχηματίστε μεγάλες προτάσεις. Ακούστε, σημειώστε την τονισμένη λέξη και επαναλάβατε.
C	
Was hast du gemacht? Schreib Sätze über dich.	Τι έκανες εσύ; Γράψε προτάσεις για εσένα.
d	
Klassenspaziergang. Lest einen Satz vor. Der/Die Partner/-in wiederholt den Satz und reagiert. Merkt euch die Informationen.	Περίπατος στην τάξη. Διαβάστε μια πρόταση. Ο/Η παρτενέρ επαναλαμβάνει την πρόταση και αντιδρά. Προσέξτε τις πληροφορίες.
der Mathetest, die Mathetests	τεστ μαθηματικών
Du Arme!	Καημένη!
Du Armer!	Καημένε!
e	
Wie viele Sätze habt ihr euch gemerkt? Spielt in zwei Gruppen. Jede Gruppe sagt abwechselnd einen Satz mit einer Information. Richtig? Dann bekommt die Gruppe einen Punkt. Die Information hat schon jemand gesagt? Dann bekommt die Gruppe einen Minuspunkt.	Πόσες προτάσεις θυμηθήκατε; Παίξτε σε δύο ομάδες. Κάθε ομάδα λέει εναλλάξ μια πρόταση με μία πληροφορία. Είναι η πληροφορία σωστή; Τότε η ομάδα παίρνει ένα βαθμό. Έχει ήδη πει κάποιος αυτή την πληροφορία; Τότε η ομάδα χάνει ένα βαθμό.
Seite 79	

Seite 79	
11 Eine Ferienpostkarte	Μια καρτ-ποστάλ από τις διακοπές
a	
Seht die Postkarte an. Wer schreibt sie? Wer bekommt sie?	Δείτε την καρτ-ποστάλ. Ποιος τη γράφει; Ποιος την παίρνει;
b	
Lest die Postkarte. Bringt die Fotos in die richtige Reihenfolge.	Διαβάστε την καρτ-ποστάλ. Βάλτε τις φωτογραφίες στη σωστή σειρά.
das Wetter	καιρός
Schaffhausen	Σαφχάουζεν [πόλη στην Ελβετία]
der Rheinfall	καταρράκτες του Ρήνου [φυσικό αξιοθέατο στην Ελβετία]
die Plattform, die Plattformen	πλατφόρμα
Angst haben, er hat Angst	φοβάμαι
C	
Wo und warum hatte die Schwester von Julia Angst? Sprecht in der Klasse.	Πού και γιατί φοβόταν η αδερφή της Julia; Συζητήστε στην τάξη.
Eine Postkarte schreiben. Bringt den Tipp	Γράψτε μια καρτ ποστάλ. Βάλτε τις προτάσεις στη

σωστή σειρά.

βάζω σε τάξη, οργανώνω

διορθώνω



die Anredeπροσφώνησηder Grußχαιρετισμός

**vergessen, er vergisst** ξεχνώ

sammeln συγκεντρώνω, συλλέγω

e

Schreibt eine Postkarte aus eurem Ort an eine/-n Γράψτε μια καρτ ποστάλ από τον τόπο σας σε ένα φίλο / μια φίλη σας.

τεαπα, π. φιλο, μια φιλη σο

#### Seite 80

12 Endlich Ferien! Επιτέλους διακοπές!

a

**Was glaubt ihr? Zu welchen Ländern**Τι πιστεύετε; Σε ποιες χώρες ανήκουν **gehören die Fotos?**οι φωτογραφίες;

IslandΙσλανδίαNorwegenΝορβηγία

**Italien** Ιταλία

b

Schaut den Vlog bis zum Ende. Was kann man Δείτε το βίντεο-μπλογκ μέχρι το τέλος. Τι μπορεί

dort machen? κανείς να κάνει εκεί;

Mallorca Μαγιόρκα [νησί στην Ισπανία]

Himmelpfort Χίμελπφορτ [φυσικό αξιοθέατο στη Βόρεια Γερμανία]

das Musikfestival, die Musikfestivals μουσικό φεστιβάλ

**Kanu fahren, er fährt Kanu** κάνω κανό

tauchen κάνω κατάδυση, βουτάω

**Floß fahren, er fährt Floß** πηγαίνω με σχεδία

paddeln κωπηλατώ angeln ψαρεύω

d

Schaut noch einmal. Wer findet was gut oder Κοιτάξτε ξανά. Ποιος βρίσκει τι καλό ή όχι καλό;

nicht gut? Was sollen sie machen? Τι πρέπει να κάνουν;

e

**Italien, Island, Norwegen, Sächsische Schweiz,** Ιταλία, Ισλανδία, Νορβηγία, Σαξωνική Ελβετία, **Mallorca, Wannsee, Himmelpfort. Was findet** Μαγιόρκα, Βάνζεε, Χίμελπφορτ. Τι βρίσκετε

ihr interessant? ενδιαφέρον;

Wohin möchtet ihr gerne einmal fahren? Πού θα θέλετε να πάτε κάποτε; Τι θα θέλατε να

**Was möchtet ihr dort machen?** κάνετε εκεί; Γράψτε ένα σχόλιο στην Emma.

Schreibt Emma einen Kommentar.

#### Seite 81

#### Das kann ich

der Ferienplan, die Ferienpläne σχέδιο, πλάνο διακοπών

die Jugendherberge, die Jugendherbergen ξενώνας για νέους

die Freizeitaktivität, die Freizeitaktivitäten δραστηριότητα στον ελεύθερο χρόνο

die Ferienpostkarte, die Ferienpostkarten καρτ-ποστάλ από τις διακοπές

Grammatik kurz und bündig

die Verbform, die Verbformen ρηματικός τύπος

die Positionsveränderung αλλαγή θέσης, μετακίνηση

#### **Fakten und Kurioses**

#### Seite 82

1 Hauptstädte Πρωτεύουσες

a

Was wisst ihr über die Hauptstädte von Deutschland, Τί ξέρετε για τις πρωτεύουσες της Γερμανίας,

Österreich oder der Schweiz? Αυστρίας ή Ελβετίας;

Sucht die Hauptstädte auf der Karte hinten im Buch. Ψάξτε τις πρωτεύουσες στο χάρτη στο πίσω μέρος

του βιβλίου.

b

Schätzungen: Lest die Quizfragen und ordnet Υποθέσεις/Εκτιμήσεις: Διαβάστε τις ερωτήσεις του die Zahlen den Städten zu: Bern (A), Berlin (B) κουίζ και αντιστοιχίστε τους αριθμούς στις πόλεις:

**oder Wien (C)** Βέρνη (A), Βερολίνο (B) ή Βιέννη (C).

das Stadtgebiet, die Stadtgebiete αστική περιοχή

km² [= der Quadratkilometer] τετραγωνικό χιλιόμετρο

die Nationalität, die Nationalitätenεθνικότηταder Besucher, die Besucherεπισκέπτηςpro Jahrκάθε χρόνο

das Fast-Food-Restaurant, die Fast-Food-Restaurants εστιατόριο φάστφουντ

C

**Hört das Interview mit Raoul, Sami und Jin-Jin** Ακούστε τη συνέντευξη με τους Raoul, Sami και

und überprüft eure Schätzungen. Jin-Jin και ελέγξτε τις εκτιμήσεις σας.

d

**Vergleicht die Angaben zu Bern, Berlin und Wien** Συγκρίνετε τις πληροφορίες για τη Βέρνη,

mit euren eigenen Städten. το Βερολίνο και τη Βιέννη με τις δικές σας πόλεις.

#### Seite 83

**2 Berlin, Bern oder Wien?** Βερολίνο, Βέρνη ή Βιέννη;

a

**Schaut die Fotos an. Besprecht die Fragen in Gruppen.** Κοιτάξτε τις φωτογραφίες. Συζητήστε τις ερωτήσεις σε ομάδες.



gefallen, er gefälltαρέσωbesondersιδιαίτεραentwickelnαναπτύσσω

die Schokoladenherstellung παρασκευή σοκολάτας

der Filmfan, die Filmfans λάτρης του κινηματογράφου

der Drehort, die Drehorte τόπος γυρισμάτων

die Produktion, die Produktionen παραγωγή

der Flussstrand, die Flusssträndeπαραλία ποταμούdas Sonnenηλιοθεραπείαdas Paddelnκωπηλασία

der Schönausteg Σέναουστεγκ [γέφυρα κοντά στη Βέρνη]

die Oper, die Opernόπεραdie Operette, die Operettenοπερέταdas Musical, die Musicalsμιούζικαλ

das Pop-Konzert, die Pop-Konzerteσυναυλία ποπ μουσικήςdas Rock-Konzert, die Rock-Konzerteσυναυλία ροκ μουσικήςdie elektronische Musikηλεκτρονική μουσική

der Club, die Clubs κλαμπ, ντισκοτέκ

der Dönerladen, die Dönerläden κεμπαπτζίδικο, μαγαζί που πουλάει ντονέρ

**Istanbul** Κωνσταντινούπολη

der Fuchs, die Füchseαλεπούdas Haustier, die Haustiereκατοικίδιο

c

**Kontrolliert und vergleicht eure Lösungen.** Ελέγξτε και συγκρίνετε τις λύσεις σας. **Besprecht eure Antworten aus 1b und 2a** Συζητήστε στη γλώσσα σας τις απαντήσεις που δώσατε in eurer Sprache. στα μέρη 1b και 2a.

schätzen εκτιμώ, υποθέτω

Projekt Εργασία

recherchieren ερευνώ, κάνω αναζήτηση

baden κάνω μπάνιο

#### Seite 84

3 Der Bodensee Λίμνη της Κωνσταντίας

a

Schaut die Fotos an. Was denkt ihr, wenn ihr Κοιτάξτε τις φωτογραφιες. Τι σκέφτεστε, όταν βλέπετε die Fotos seht? αυτές τις φωτογραφίες;

## b

D	
Lest die Texte. Welcher Text passt zu welchem Foto?	Διαβάστε τα κείμενα. Ποιο κείμενο ταιριάζει σε ποια φωτογραφία;
das Kulturfestival, die Kulturfestivals	πολιτιστικό φεστιβάλ
das Festival, die Festivals	φεστιβάλ
die Seebühne, die Seebühnen	σκηνή μέσα σε λίμνη
das Verkehrsmittel, die Verkehrsmittel	μέσο συγκοινωνίας
die Bahn, die Bahnen	σιδηρόδρομος
das Auto, die Autos	αυτοκίνητο
das Ziel, die Ziele	στόχος, [εδώ!] προορισμός
das Land	[εδώ!] ξηρά
schweizerisch	ελβετικός
Romanshorn	Ρόμανσχορν [πόλη στην ελβετική πλευρά της λίμνης της Κωνσταντίας]
der Säntis	Ζέντις [βουνό στην Ελβετία]
die Schwebebahn, die Schwebebahnen	τελεφερίκ, εναέριος σιδηρόδρομος
Frankreich	Γαλλία
Kreuzlingen	Κρόιτσλινγκεν [πόλη στην Ελβετία]
die Schwesterstadt, die Schwesterstädte	αδελφή πόλη
Konstanz	Κωνσταντία [πόλη στη Γερμανία]
die Landesgrenze, die Landesgrenzen	κρατικό σύνορο, σύνορο που χωρίζει δύο κράτη
mitten durch	μέσα από
gemeinsam	κοινός
Seite 85	
4 Freizeit am Bodensee a	Ελεύθερος χρόνος στη λίμνη της Κωνσταντίας
Jin-Jin, Raoul und Sami erzählen. Hört zu und notiert:	Η Jin-Jin, ο Raoul και ο Sami διηγούνται. Ακούστε και
Wo haben sie sich kennengelernt?	σημειώστε: Πού γνωρίστηκαν;
b	
Hört weiter und notiert im Heft: Wer spricht von welchem Foto?	Συνεχίστε να ακούτε και σημειώστε στο τετράδιο: Ποιος μιλάει για ποια φωτογραφία;
Info	Πληροφορίες
die Zahl, die Zahlen	αριθμός
die Seefläche	επιφάνεια/έκταση της λίμνης
die Uferlänge	μήκος της όχθης
die Tagestouristen (Pl.)	ημερήσιοι επισκέπτες
touristisch	τουριστικός
die Übernachtung, die Übernachtungen	διανυκτέρευση
<del>-</del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·



C

**Hört noch einmal (in Abschnitten). Welche Pläne** Ακούστε ξανά (σε τμήματα). Τι σχέδια έχουν οι νέοι; **baben die Jugendlichen? Ergänzt.** Συμπληρώστε.

d

Welche Orte aus 3 und 4 findet ihr interessant? Ποια μέρη από το 3 και το 4 βρίσκετε ενδιαφέροντα; Was möchtet ihr über diese Orte noch wissen? Τι άλλο θα θέλατε να μάθετε γι' αυτά τα μέρη;

Projekt Εργασία

der Reisebericht, die Reiseberichteταξιδιωτικό ρεπορτάζauf|nehmen, er nimmt auf[εδώ!] τραβώ (βίντεο)die Lieblingsstadt, die Lieblingsstädteαγαπημένη πόλη

der Lieblingsort, die Lieblingsorteαγαπημένο μέροςanderswoκάπου αλλούverfassenσυντάσσω

der Bericht, die Berichteέκθεσηjemandκάποιοςder Ort, die Orteμέρος

Seite 86

Große Pause Μεγάλο διάλειμμα

Spielen und wiederholen Παίζουμε και επαναλαμβάνουμε

Spielt zu viert. Würfelt und geht vom Start bis zum Ziel und löst die Aufgaben. Falsch? την αρχή ως το τέλος λύνοντας τις ασκήσεις.

Dann müsst ihr wieder zurückgehen. κάπου λάθος; Τότε πρέπει να επιστρέψετε στην αφετηρία. Όποιος φτάσει πρώτος στο στόχο κερδίζει.

das Traumzimmer δωμάτιο των ονείρων, ονειρεμένο δωμάτιο

nennen ονομάζω, λέω

**konjugieren** κλίνω

die Sommerferien (Pl.) καλοκαιρινές διακοπές

deutlich σαφής, ξεκάθαρος

ein|steigen, er steigt ein επιβιβάζομαι

das Medikament, die Medikamente φάρμακο

## Seite 87

Blackout-Texte	Μαυρισμένα κείμενα
Könnt ihr Blackout-Texte lesen? Vergleicht die Texte 1 und 2. Zu welchen Wörtern gehören die Buchstaben?	Μπορείτε να διαβάσετε μαυρισμένα κείμενα; Συγκρίνατε τα κείμενα 1 και 2. Σε ποιες λέξεις ανήκουν τα γράμματα;
b	
In diesem Blackout-Text ist ein Satz versteckt. Wie lautet er?	Σε αυτό το μαυρισμένο κείμενο είναι κρυμμένη μία πρόταση. Ποια είναι;
С	
Der Text in bist aus Einheit 14. Sucht den Text und vergleicht.	Το κείμενο στην άσκηση b είναι από την ενότητα 14. Ψάξτε το κείμενο και συγκρίνατε.
d	
Macht eigene Blackout-Texte.	Φτιάξτε δικά σας μαυρισμένα κείμενα.
die Kopie, die Kopien	αντίγραφο, κόπια
der Filzstift, die Filzstifte	μαρκαδόρος
der Rest	το υπόλοιπο
die Ausstellung, die Ausstellungen	έκθεση